

HKexpress

# duty free shopping

機上免稅品購物指南



TRU VIRTU  
HI-TECH WALLETS

OCT  
DEC  
2018

# CONTENTS 目錄

**p.06** Beauty  
美容彩妝

**p.45** Watches & Jewellery  
名錶首飾

**p.58** Gadgets  
電子配備

**p.65** Gifts & Confectionery  
禮品蜜餞

**p.75** Liquor  
醇酒佳釀

## 特別標籤說明

### INSTRUCTION OF SPECIAL LABELS

若產品旁有以下標籤，表示該產品為今期新上架、獨家發售商品，或包含免費贈品等。

Following icons are added under the product descriptions to indicate new products, exclusive products, special gifts or promotions upon purchase, etc.



**NEW**  
新登場  
New product of the season  
今期新貨



**AVAILABLE FROM**  
(DATE) ONWARDS  
(日期)起發售  
Only available from specified date  
指定日期起開始發售



**TRAVEL RETAIL EXCLUSIVE**  
旅遊市場獨家發售  
Only available in inflight shopping and duty free shops  
各大航空公司機上購物及免稅店專賣



**GIFT**  
禮品  
Gift included  
免費贈品



**SPECIAL SAVINGS**  
特別優惠  
Exclusive price offer  
驚喜折扣



**AIR TO HOME**  
「飛」宅購物  
Home delivery service available  
產品提供送貨服務



**HK EXPRESS EXCLUSIVE**  
獨家發售  
Only available on HK Express  
HK Express機上購物專賣



\*Maximum Limit: HKD 3000 per person 每人最高消費以港幣3000為限  
\*Selected UnionPay credit cards are accepted for onboard purchase.  
Debit cards are not accepted. Please check with cabin crew for details.  
恕不接受借記卡支付。只限接受由特選銀行簽發之中國銀聯信用卡，詳情可向機組人員查詢。

**HKexpress**

Hong Kong Express Airways Ltd

Undertaken by  
**DFASS Asia Limited**  
Office: +852 3756 3830  
Fax: +852 3756 3410  
Email: HKGCS@dfassgroup.com

Produced by  
**CCPlus Media Limited**  
RM 01, 8/F,  
Crown Industrial Building,  
106 How Ming Street,  
Kwun Tong, Hong Kong  
Office: +852 3460 5052  
Fax: +852 3460 5054

All Rights Reserved.  
*duty free shopping* is published quarterly by HK Express (19325407-000-07-13-5).  
Copyrights of the materials contained in this publication belongs to HK Express (19325407-000-07-13-5) and DFASS Singapore Pte Ltd (2006077292) respectively.  
Nothing in this publication shall be reproduced in whole or in part without prior written consent of DFASS etc.



**BROSWAY**  
Affinity Necklace  
Affinity項鍊.....P. 55

**SULWHASOO** 雪花秀  
Perfecting Cushion EX Duo No.21 Natural Pink 15g x 4  
鑽美無瑕氣墊粉底液 2盒裝 21號 15克 x 4.....P. 16

**JILL STUART** 吉麗絲朵  
Mix Blush Compact More Color 8g  
粉彩糖磚顏彩盤 8克.....P. 29

# SEASONAL INFLIGHT PROMOTION

Purchase of HK\$1,000 or above to enjoy **10% off**  
購物港幣 HK\$1,000 或上，可享

Purchase of HK\$2,300 or above to enjoy **25% off**  
購物港幣 HK\$2,300 或上，可享

Effective: 1st Oct – 31st December 2018 有效期 2018 年 10 月 1 日至 12 月 31 日

\*Discount excludes all tobacco items 優惠不包括煙草產品

A CHRISTMAS  
FANTASY

LANEIGE 蘭芝

Two Tone Tint Lip Bar Duo 2g x 2  
水潤雙色唇膏 兩件套裝 2克 x 2 .....P. 25



DUFT & DOFT 多韻特體  
Mini Hand Creams Duo 10ml x 8  
迷你香氛護手霜 10毫升 x 8



夢幻聖誕

DERMAWAND  
Anti-Aging Device  
逆齡射頻活氧棒 ..... P. 31



# CREW'S PICKS



p.65

## PERFECT FOR COZY SEASON 溫暖冬日必備

Scarf is one of our favourite accessories especially during fall and winter season as it keeps us warm. Feel the warmth with *duty free shopping's* Morgan & Oates' scarves which are now available! These scarves are made with premium quality materials perfect for cool weather. The light pink wrap has an intricate blend of pure cashmere and fine merino, making it lightweight and soft to touch. The block Kintyre blue scarf is made with 100% pure cashmere. The soft greays and warm blues form a sophisticated and fashionable design.

圍巾是我們最喜歡的配飾之一，特別是在秋冬，有著極佳的保暖效果。《機上免稅品購物指南》今期帶來摩根和奧茨的圍巾，一起來感受它所締造的暖意吧！兩款圍巾都用料上乘，非常適合在寒冷的天氣中使用。淡粉色女仕圍巾以純茄士咩和優質的merino羊毛製成，質地輕軟舒服；而羊絨圍巾以100%茄士咩製成，設計中性，灰色和藍色的格仔圖案洋溢著時尚瀟灑的風格。

**Julian Lee / Carrie Wong**

Flight Attendant / Senior Purser



p.16

## SECRET TO GLOWING AND RADIANT SKIN 無懼乾燥 煥發肌膚神采

Korean beauty brands are well-known of the outstanding results they deliver. I'm so excited because Sulwhasoo is now available in *duty free shopping!* Their high performing skin care products are made of natural Ginseng and other Asian medicinal herbs, which harmonises the contrasts and creates the balance of skin in and out. I would highly recommend its best seller item which is the First Care Activating Serum EX. It's formulated with JAUM Balancing Complex™, made of five carefully chosen herbal ingredients through an 18-hour process of pure dedication. It helps nourish, rejuvenate, and firm the appearance of the complexion for a healthier glowing skin. Say goodbye to gloomy skin and say hello to glowy skin!

韓國的護膚品牌一向以功效顯著馳名，而得知今期《機上免稅品購物指南》有售雪花秀，令我非常雀躍！品牌以人參和其他中藥製成效果超卓的護膚品，由內至外讓肌膚回復最佳狀態。我十分推薦潤燥精華，這款暢銷產品中的滋陰丹™配方以5種精心挑選的藥材，經過18小時精煉而成，能充分滋潤肌膚，重現活力和緊緻，綻發健康神采。是時候告別陰沉膚色，迎接充滿光澤的完美肌膚了！

**Chloe Li**

Flight Purser

# 機組人員精選



p.37

## ACHIEVE CHARMING BIG EYES 打造攝人大眼眸

My go-to make-up essential would be the mascara. This magical wand can revamp your look in just a few swipes. Marie Dalgard's Curling & Lifting Conjunction Mascara, now available in *duty free shopping*, is my current favourite. It comes with a new eyelash technology which allows the fibres to quickly graft with the liquid and to coat the lashes in an amazing effect. Aside from having thick long lashes, it gives my lashes great curls that could last long. But the best about this product is that this can be easily removed by water without damaging my lashes. I could now achieve beautiful lashes without the hassle of using false eyelashes!

睫毛膏是我的旅行必備，只需簡單掃一掃這枝魔法棒，整個人的氣色就會變得不一樣！《機上免稅品購物指南》有售的瑪麗黛佳黑流蘇密語睫毛膏是我近期最愛的化妝品，它採用獨特的睫毛嫁接科技，能夠讓纖維緊緊的黏在睫毛上，讓睫毛變得又濃密又長又捲翹，而且持久不脫妝。這枝睫毛膏最棒之處是可用水就能輕鬆卸除，不會傷害睫毛。有了它以後，我每天都可擁有動人豐盛的睫毛，更擺脫了戴假眼睫毛的麻煩。

**Shandi Lai**  
Flight Attendant



p.67

## SLIM YOUR WALLET 讓錢包更輕巧纖薄

If slim, compact, and stylish are the things that you are looking for in a perfect wallet, then Tru Virtu's Cash & Cards wallet is the one for you! This wallet, made with combined anodised aluminum and high quality polymers, is the world's first patented two-chamber aluminum wallet. Its storage system offers separate compartments for cash and cards with ease to open at the push of a button. It can also protect against illegal scanning of personal data, demagnetisation, and dirt. Now available at *duty free shopping*, slim your wallet with this multifunction wallet.

若纖薄、輕巧、時尚是您對錢包的要求，銀箭信用卡套正切合您的需要！這款錢包以陽極氧化鋁和高品質聚合物製成，是全球首個獲專利的雙隔層鋁質錢包。它的儲存系統有兩個隔層，分別存放現金和卡片，只需按下一個按鈕，即可輕鬆打開。它的防射頻識技術可以避免個人資料被掃描盜取、去磁化或弄髒。現今它在《機上免稅品購物指南》有售，是時候換上這款功能超卓的輕巧錢包了。

**Fergus Chan**  
Flight Attendant



## AIR TO HOME 「飛」常購物

Enjoy FREE Hong Kong delivery service with every net purchase of HK\$2,000 and above in a single receipt for inflight sales item through *duty free shopping* Air to Home. With net purchase below HK\$2,000, delivery will be charged at the rate of HK\$100 per order to a single location within HKSAR.

通過《機上免稅品購物指南》「飛」常購物郵購機上商品，單筆訂單折扣後滿港幣\$2,000即可享受全港免費遞送服務。折扣後每張港幣\$2,000以下的訂單，每張訂單須付港幣\$100的郵寄費用，運送至單一香港地址計算。

Items that are available for inflight sale may be delivered directly to your address (except for duty free liquor, selected fragrance and cosmetics, and other duty free products).

For multiple orders of inflight sales items to a single location within HKSAR, delivery charge is applicable to each order below HK\$2,000.

機上售賣之產品或直接送到閣下指定地址(免稅酒、指定香水及化妝品除外)。若超過一張訂單指定同一送貨地址，每張港幣\$2,000以下之訂單需加收運費。



1. JILL STUART 吉麗絲朵  
Lip Blossom Trio 3.8g x 3  
花瓣水漾光唇膏三支裝 3.8克 x 3.....P. 28
2. LANEIGE 蘭芝  
Lip Sleeping Mask (Berry) 20g x 4  
水潤修護睡眠唇膜 四件套裝 20克 x 4.....P. 26
3. MARIE DALGAR 瑪麗黛佳  
Play Time Lip Mini Gift Set  
玩色唇膏套盒.....P. 37
4. SULWHASOO 雪花秀  
Overnight Vitalizing Mask EX Duo 120ml x 2  
與潤面膜EX兩件套 120毫升 x 2.....P. 16
5. GIORGIO ARMANI  
Armani Men Miniature Coffret  
阿瑪尼男仕迷你香水5支套裝.....P. 14
6. DUFT & DOFT 多德特蘭  
Mini Hand Creams Duo 10ml x 8  
迷你香氛護手霜 10毫升 x 8.....P. 41
7. BROSWAY  
Affinity Necklace  
Affinity項鍊.....P. 55
8. ZIKKO  
AirStation Power Wireless Portable Power Stand  
無線移動電源充電支架.....P. 64
9. SEKONDA  
Gent's Chronograph Watch  
紳仕用計時手錶.....P. 50
10. TRU VIRTU  
"Click & Slide" Hi-Tech Leather Wallet  
「Click & Slide」高科技皮草銀包.....P. 66
11. NAKAMICHI 中道  
MyEars II True Wireless Earphone NEP-TW1 Plus (Black)  
MyEars II 真•無線耳機NEP-TW1 Plus (黑色).....P. 60
12. DERMAWAND  
Anti-Aging Device  
逆齡射頻活氧棒.....P. 31
13. THE MACALLAN  
Quest 700ml  
Quest 700毫升.....P. 75

#### Terms and Conditions/ Buying Information

Kindly check with our cabin crew on the availability of the Air to Home Order Forms onboard, or upon request via fax +852 3756 3410 or telephone +852 3756 3830.

**SUBMISSION OF COMPLETED FORMS** You may fax, mail or send your completed forms to *duty free shopping* to the address shown at the bottom of this page.

**PAYMENT** You can pay by credit card only. Please do not send cash or personal cheques. Please mail your completed Air to Home Order Form to the address provided.

**DELIVERY** Upon receipt of your Air to Home Order Form, the product(s) will be delivered to your assigned HKSAR address in 4 working days, unless specified or delayed by events beyond our control. Delivery is by courier.

**GUARANTEE** We guarantee that every item is in good condition at time of purchase. If it is not, please return the item to us by registered post in its original packaging within 30 days of receipt, detailing the reason for return. Upon safe receipt of returned goods, we will either exchange or refund the item.

**RETURNS/REFUNDS** To return unsuitable gifts, goods must be returned unworn/unused, in the same condition as when sold and accompanied by proof of purchase within 30 days. We will process the refund through the credit card company which processed your payment, in Hong Kong Dollars. Please note that the exchange rate between the Hong Kong dollar and your base currency may fluctuate. We will not refund or reimburse any postal, shipping or handling costs.

#### 條類/購買禮物

您也可向機艙服務人員要求額外的郵購表格，或是通過傳真+852 3756 3410 與電話+852 3756 3830索取。

**呈交郵購表格** 請將填妥的表格傳真，郵寄或送交至本頁的《機上免稅品購物指南》(郵購)地址。港幣售價指明在香港境內送貨。

**付款** 您可以信用卡付款。請勿寄現金或私人支票。請把填妥的郵購表格一併寄來。

**送貨** 在收到您的郵購訂單之後，我們將安排運送服務。除非另行通知或被無法預知的情況所耽擱，否則我們將在4個工作日內將貨品送達指定香港地址。貨品將以遞遞方式運送。

我們保證所有貨品在售出時完好無損。若有不滿，請在購物後30天內把原包裝貨品以掛號郵寄方式退回，並詳細註明原因。我們將不承擔您所支付過的任何郵費，運輸費或退換程序。

**退貨/換款** 因不適用而要求退回的貨品，必須是未經使用/穿戴，並在原有包裝內。請在30天內將購物單據與退貨一併寄來。我們將以您之前所付款的信用卡公司以港幣進行退款。但請注意您所付款的貨幣與港幣的兌換率也許會有所波動。我們將不承擔您所支付過的任何郵費，運輸費或手續費。

**Returns should be sent to:** *duty free shopping* (Air to Home), Room Changi, G/F Airport World Trade Centre, 1 Sky Plaza Road, Hong Kong International Airport, Hong Kong.  
Enquiries on Air to Home can be directed to: HKGCS@dfassgroup.com  
Telephone: +852 3756 3830

**送貨請前往:** 香港國際機場翔天路1號地下樓宜室(《機上免稅品購物指南》「飛」常購物)  
有關「飛」常購物之查詢請聯絡: HKGCS@dfassgroup.com 電話號碼: +852 3756 3830

**DAISY**  
**MARC JACOBS**  
**TWINKLE**





# MARC JACOBS FRAGRANCES

## 1 MARC JACOBS 馬克雅可布

Daisy Marc Jacobs Eau So Fresh Twinkle Edition 75ml

馬克雅可布 雛菊花語女士淡香水閃耀版 75毫升

デイジー Marc Jacobs オーソーフレッシュトゥインクル エディション 75ml

데이지 Marc Jacobs 오 쏘 프레쉬 트윙클 에디션 75ml



A vibrant violet twist on the signature Daisy Eau So Fresh fragrance. Daisy Eau So Fresh Twinkle radiates with its effervescent blend of succulent fruity and delicate floral notes. Sparkling raspberry intertwines with violet flower and wild rose blossoms at the heart, creating a blissful aroma. Crème de cassis rounds out the base for a sensual finish. Optimistic, carefree, sparkling.

標誌性的雛菊花語女士淡香水散發著充滿活力的紫羅蘭幽香。雛菊花語女士淡香水閃耀版洋溢著鮮甜的果香和微妙的花香。閃閃發光的覆盆子與紫羅蘭花和野玫瑰浪漫交織，為中調營造出甜蜜的氣息。黑醋栗的尾韻為基調畫龍點睛。活潑爛漫，璀璨迷人。



HK\$ 600

CODE 編碼 111316



## 2 MARC JACOBS 馬克雅可布

Daisy Eau de Toilette 50ml x 2

小雛菊淡香水 50毫升 x 2

デイジー エディション 50ml x 2

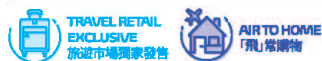
데이지 에디션 50ml x 2



American Brand  
美國品牌

A sparkling floral fragrance. Daisy is the essence of a youthful spirit: positively fresh and charmingly simple. Feminine with a playful innocence, the scent radiates with wild strawberry, red grapefruit, and violet petals. Sophisticated with a touch of whimsy, Daisy brings a smile to your face! Sunny. Happy. Free.

這款散發明亮花果香氣的小雛菊淡香水時刻彰顯青春本質：活力清新又簡潔動人。在洋溢著野草莓、紅葡萄柚以及紫羅蘭所帶來的清純氣息下，這款略帶嬌媚又不失高雅的香調將為動人的女性魅力注入俏皮色彩，讓人倍感愉悅！燦爛、快樂、隨性。



HK\$ 670

CODE 編碼 111275



## 3 MARC JACOBS 馬克雅可布

Daisy Miniatures Coffret 4ml x 4

Daisy 迷你禮盒 4毫升 x 4

マーク ジェイコブス デイジー ミニチュアコフレ 4ml x 4

마크제이콥스 데이지 미니어처 코프레 4ml x 4



The perfect gift to treat yourself or others. This charming coffret is a collection of the iconic Daisy fragrances (Daisy Eau So Fresh Eau de Toilette, Daisy Eau de Toilette, Daisy Dream Eau de Toilette) as well as new Daisy Dream Forever Eau de Parfum, a deeper interpretation of the Daisy Dream Eau de Toilette.

給您自己或您愛的人送上最完美的禮物。這個精緻的禮盒齊集經典的 Daisy 香氛，包括 Daisy Eau So Fresh 淡香水、Daisy 淡香水及 Daisy Dream 淡香水，還有比 Daisy Dream 淡香水更濃郁的全新 Daisy Dream Forever 香水。



HK\$ 460

CODE 編碼 111067



# NOMADE

## Chloé

THE NEW FRAGRANCE



## 4 CHLOÉ 蔻依

Nomade Eau de Parfum 50ml

游牧香水 50毫升

ノマド オーデパルファム 50ml

노마드 오 드 파르팡 50ml



French Brand

法國品牌

Nomade Eau de Parfum is the essence of a free-spirited and confident women, taking inspiration from her experiences and encounters throughout the world, to assert who she is. The intense mineral character of oakmoss is enveloped in the voluptuous softness of mirabelle plum. From this freshness emanates a bright floral note carried by freesia. Natural ingredients brought into focus by the perfumer Quentin Bisch, revealing accords as exhilarating as the feeling of escape they inspire.

游牧香水代表了自由不羈、自信滿滿女性的精髓，靈感源自探索全世界的經歷與歷程，堅持自己的主張。橡木苔濃郁的礦物氣息包括在黃香李的極致柔和中，清新中散發著小蒼蘭的明亮花香調。調香師Quentin Bisch 關注天然成分，散發的香調與超凡脫俗之感一樣激動人心。



HK\$ 750

CODE 編碼 111332



## 5 CHLOÉ 蔻依

Miniatures Coffret

迷你禮盒

ミニチュア コフレ

미니어처 세트



French Brand

法國品牌

The perfect gift to indulge yourself or others. This deluxe coffret is a collection of the iconic Chloé fragrances in the perfect travel size: Love Story Eau de Parfum 7.5ml, Chloé Eau de Parfum 5ml, Fleur de Parfum Eau de Toilette 5ml, Love Story Eau Sensuelle Eau de Parfum 7.5ml. Individually Packed.

給自己或您愛的人送上最完美的禮物。這個禮盒齊集蔻依的經典香氛，旅行套裝更加方便攜帶：Love Story香水7.5毫升、蔻依香水5毫升、Fleur淡香水5毫升、Love Story Eau Sensuelle香水7.5毫升。獨立包裝。



HK\$ 450

CODE 編碼 111318





**GOOD GIRL**  
**CAROLINA HERRERA**  
**NEW YORK**

**THE NEW FEMININE FRAGRANCE**

**#GOODTOBEBAD**



## 6 CAROLINA HERRERA 卡羅琳娜埃萊拉

Good Girl Eau de Parfum 50ml  
好女孩高跟鞋香水 50毫升



American Brand  
美國品牌

A weapon of seduction for the woman who wears it. Reveal your good side through the luminous facet of tuberose and the best quality Sambac Jasmine. Dare your bad side through addictive notes of roasted Tonka beans and Cocoa.

這款香水是女人散發個人魅力的秘密武器。以夜來香和雙瓣茉莉的香氣展現您最美好的一面。烤過的黑香豆和可可的基調，把您淘氣的一面都襯托出來。



CAROLINA HERRERA Good Girl Miniature 7ml  
卡羅琳娜埃萊拉 好女孩高跟鞋迷你香水 7毫升  
\*While Stocks Last 送完即止



HK\$ 520

CODE 編碼 111233



CK ONE

One for all.

CALVIN KLEIN

## 7 CALVIN KLEIN 卡文克萊



ck2 Eau de Toilette 50ml  
ck2 淡香水 50毫升  
ck2 오ード트프레 50ml  
ck2 오드 뚜알렛 50ml



American Brand  
美國品牌

An urban woody fresh fragrance. A gender-free scent for a man or a woman. ck2 celebrates today's youth, embodies the thrill of life and celebrates the diversity of connections between two people. ck2 is a dual-faceted scent that balances two opposing forces: the strike of spicy electric freshness and the warmth of magnetic woods. A signature fragrance for an urban, alternative, new freshness. Fresh. Warm. Electric.

都市木系香氣，男女適用的中性香氣。ck2把握當代年輕人的韻律，盡顯生活多彩刺激，還有人與人之間不同的羈絆。ck2是兩種截然不同的香氣對峙的產物，可謂雙面香氣——香料的清新與感官刺激，以及木材的磁性與內在溫暖，是帶來都市新鮮刺激感的標誌香氣。清爽、溫暖、電力十足。



HK\$ 340

CODE 編碼 100009

## 8 CALVIN KLEIN 卡文克萊

Miniatures Coffret for Men 10ml x 5  
男仕迷你禮盒 10毫升 x 5  
ミニチュア コフレットフォーメン 10ml x 5  
남성용 미니어처 코프레 10ml x 5



American Brand  
美國品牌

The perfect gift to indulge yourself or others. Ideal for the modern Calvin Klein man. This deluxe coffret is a collection of Calvin Klein's best-selling fragrances in the perfect travel size: euphoria men Eau de Toilette 10ml, ck one Eau de Toilette 10ml, Eternity for men Eau de Toilette 10ml, the new ck2 Eau de Toilette 10ml, ck free Eau de Toilette 10ml. Individually packed.

給您自己或您愛的人送上最完美的禮物。為現代卡文克萊男仕而設。這個禮盒齊集卡文克萊最暢銷香氛，旅行套裝更加方便攜帶：euphoria男仕淡香水10毫升、ck one淡香水10毫升、Eternity男仕淡香水10毫升、全新ck2淡香水10毫升、ck free淡香水10毫升。獨立包裝。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 420

CODE 編碼 120463

# GIORGIO ARMANI



## 9 GIORGIO ARMANI

### Armani Men Miniature Coffret

阿瑪尼男仕迷你香水5支套裝

アルマーニメンズ 5pc ミニコフレ

아르마니 맨 5종 미니 세트



Italian Brand  
意大利品牌

The Armani fragrance miniature collection for men brings five unforgettable sensorial experiences. The fresh Acqua di Gio 5ml, the seductive Armani Code 4ml, the woody Emporio Diamonds 4ml, the elegant Eau pour Homme 7ml, and the sophisticated Acqua di Gio Profumo 5ml. Five attitude expressions to define any moment.

五款特色阿瑪尼男仕香水，帶來五款非凡感官體驗。清新的寄情男仕香水 5 毫升，魅惑的印記男香 4 毫升，陽剛的珍鑽香氣 4 毫升，明亮的本色男仕淡香 7 毫升，醇厚的寄情男仕典藏版 5 毫升。五種個性，駕馭任何場合，經久回味。



HK\$ 470

CODE 編碼 120444



## 10 BIOTHERM

### Aquapower Cooling Fresh Gel 75ml x 2

溫泉強效冰感保濕啫喱 75毫升 x 2

アクアパワー デュオ スマート オファー 75ml x 2

아쿠아파워 모이스춰라이저 75ml x 2



French Brand  
法國品牌

Hydrate your skin with Aquapower, the iconic Biotherm Homme ultra-moisturising face care. Aquapower revitalizes and deeply hydrates your skin. Enjoy your favourite product twice longer with our exclusive twinpack!

Biotherm 保濕王牌男士溫泉強效冰感保濕啫喱，為男士而生的強力保濕產品，為肌膚注入源源不斷的澎湃水份。補水、儲水、鎖水三大功效，助您一舉戰勝乾燥。免稅店專供兩件套裝讓您最愛的產品兩倍持久！



HK\$ 580

CODE 編碼 131460





## 11 ESTÉE LAUDER 雅詩蘭黛

Advanced Night Repair Synchronized Recovery Complex II 50ml

升級再生基因修護露 50毫升

アドバンス ナイト リペア SR コンプレックス II 50ml

어드밴스드 나이트 리페어 싱크로나이즈드 리커버리 콤플렉스 II 50ml



American Brand  
美國品牌

Advanced with exclusive repair technology, it is proven to significantly reduce major signs of visible aging. Take advantage of the restorative power of night and see your skin look smoother, younger, more radiant.

睡不夠，令年輕肌膚提早老化！升級再生基因修護露破天荒將DNA修護結合排毒淨化程式。即使缺睡，一覺醒來恍如8小時酣睡修護，醒來水潤、透亮、年輕。

HK\$ 940

CODE 編碼 131047

## 12 ESTÉE LAUDER 雅詩蘭黛

Advanced Night Repair Eye Concentrate Matrix Synchronized Recovery 15ml

特潤眼部超級精華 15毫升

アドバンス ナイト リペア アイ コンセントレート

(目もと用アイクリーム) 15ml

어드밴스드 나이트 리페어 아이 컨센트레이트 매트릭스 15ml



American Brand  
美國品牌

Magnify the beauty of your eyes. Wake up to eyes that look "wide open" - refreshed, radiant, renewed. This multi-repair, ultra-nourishing concentrate fortifies and renews the delicate skin all around your eye area. Intensely hydrates for a full 24 hours with a 2X concentration of Hyaluronic Acid. Use it day and night and dramatically reduce the look of lines, wrinkles, puffiness and dark circles.

雙眸亮麗，魅力倍添。一覺醒來，呈現豐亮大眼，神采飛揚，亮麗動人，重現活力。這款極致滋潤的亮眼精華具有多重修護功效，強化眼周幼嫩肌膚，重賦新生。內有雙倍透明質酸精華，24小時全天候深層保濕。日夜使用，有助強效淡化幼紋、皺紋、浮腫、黑眼圈。



HK\$ 630

CODE 編碼 132084

# Sulwhasoo

## 13 SULWHASOO 雪花秀

First Care Activating Serum EX Duo 60ml x 2

潤燥精華兩件套 60毫升 x 2

ファーストケア アクティベーター セラム EX デュオ 60ml x 2 Korean Brand

설화수 윤조에센스 듀오 60ml x 2 韓國品牌



An essential regimen first-step serum formulated with JAUM Balancing Complex™ assures optimal skincare results by restoring balance to skin. How to use: After facial wash in the morning and evening, pump 2-3 times onto palm and apply with fingertips. Gently wrap the face with hands to help absorption of the product.

蘊含滋陰丹™成分的打底精華，幫助重塑肌膚平衡，令肌膚煥發健康盈潤的光澤。使用方法：早晚潔面後，取2至3泵於掌心，以指尖塗抹於臉上，然後用雙手包裹，加強吸收效果。



HK\$ 1,010

CODE 編碼 131954



AVAILABLE FROM (NOVEMBER 1) ONWARDS (11月1日起發售)

## 14 SULWHASOO 雪花秀

Overnight Vitalizing Mask EX Duo 120ml x 2

與潤面膜EX兩件套 120毫升 x 2

オーバーナイト バイタライズング マスク EX デュオ 120ml x 2

설화수 여윤팩 듀오 120ml x 2



Korean Brand 韓國品牌

An overnight mask that reawakens skin's natural glow as you rest. How to use: At the final stage of skincare, apply an appropriate amount on the face, avoiding the eyes and lip area, and wash off with lukewarm water the next morning.

\*For the best results, do not use cleansing foam or soap when washing off in the morning.

塗上面膜後直接入睡，一覺醒來肌膚重拾細緻光采。使用方法：護理程序的最後一步，取適量均勻塗於整臉，避免觸及眼部與唇部肌膚，翌日早上以清水潔面。

\*為了達到最佳效果，早上請勿以潔顏泡沫或潔臉皂洗臉。



AVAILABLE FROM (NOVEMBER 1) ONWARDS (11月1日起發售)

HK\$ 510

CODE 編碼 131956

## 15 SULWHASOO 雪花秀

Perfecting Cushion EX Duo No.21 Natural Pink 15g x 4

緻美無瑕氣墊粉底液 2盒裝 21號 15克 x 4

パーフェクティング クッション EX デュオ no.21 ナチュラル(ピンク) 15g x 4

설화수 퍼펙팅 쿠션 EX Duo 21호 15g x 4



Korean Brand 韓國品牌

The cushion foundation for the perfect make-up with a long-lasting, slim fit cover and a glowing finish. The light texture that tightly adheres to the skin flawlessly covers blemishes. How to use: Apply a moderate amount on the puff and gently tap evenly across your face. Refill Pack included.

這款氣墊粉霜可高效遮瑕，打造持久、細緻和水潤薄透的完美底妝。質感極致輕盈，貼薄融入肌膚，細緻修飾斑印細紋。使用方法：用氣墊輕輕按壓粉霜，接著均勻地把粉底輕拍全臉。附送一個補充裝。



AVAILABLE FROM (NOVEMBER 1) ONWARDS (11月1日起發售)

HK\$ 780

CODE 編碼 132212



## 16 ELIZABETH ARDEN 伊麗莎白雅頓

Advanced Ceramide Capsules Daily Youth Restoring Serum For Face and Eyes

超進化黃金導航膠囊及眼部膠囊

アドバンス カプセル デイリーユース リストーリング 顔と目元用のセラム  
어드밴스드 세라마이드 캡슐 데일리 유스 리스토어링 페이스&아이 세럼



American Brand  
美國品牌

Experience the power of Advanced Ceramide Capsules with this set for face and eyes. Pure. Potent. Precise. Our iconic capsules are now packed with even more advanced technology, ceramides and potent botanicals for a youth restoring boost. The Face Capsules take years off the look of your skin, while the Eye Capsules reduce the appearance of fine lines, under-eye bags, dark circles and puffiness. This set includes: Advanced Ceramide Capsules Daily Youth Restoring Serum 30 pieces and Advanced Ceramide Capsules Daily Youth Restoring Eye Serum 30 pieces.

快來體驗超進化黃金導航膠囊及眼部膠囊的功效！分別使用於面部及眼部的膠囊，純淨精確，功效強大。經典膠囊現在蘊含更升級技術，分子釘及強效植物因子有助重塑青春。面部膠囊使肌膚倍顯年輕，眼部膠囊則減淡幼紋、眼袋、黑眼圈及浮腫。套裝內有：超進化黃金導航膠囊每日青春復原精華（30顆）、超進化黃金導航膠囊日常青春修復眼霜（30顆）。



HK\$ 510

CODE 編碼 132074

## 17 ELIZABETH ARDEN 伊麗莎白雅頓

Eight Hour Lip Protectant Stick SPF 15 Trio 3.7g x 3

八小時護唇膏SPF15三色組合 3.7克 x 3

8時間 リップ ほござい ストリック SPF15 トリオ

3 カラー 3.7g x 3

여덟 시간 입술 보호 스틱 SPF15 세 가지 색상 3.7g x 3



American Brand  
美國品牌

Multi-award winning Eight Hour® Cream is a “must have” beauty tool for celebrities, models, makeup artists and beauty experts. In the form of a super-protective, portable stick, it moisturises, softens and smoothes lips. Helps relieve chapped, cracked lips and provides antioxidant protection with Vitamin E. Sunscreen ingredients (SPF 15) guard against the damaging effects of sun exposure. Now available in Original, Blush and Berry tinted shades.

獲得許多美容獎項的八小時系列是許多明星、模特兒、彩妝師及美容專家的「必備」美容工具。方便攜帶的棒狀形式能隨時讓您的雙唇保濕柔嫩。備受推崇的八小時護唇膏能舒緩乾裂脫皮的唇部，且提供抗氧化的維他命E。紫外線隔離成份SPF15有效抵禦陽光造成的傷害。組合包括裸色、粉紅與桃紅色。



HK\$ 320

CODE 編碼 131638

# TALIKA PARIS

DEPUIS 1948

塔莉卡之光  
為肌膚打開美顏新篇章

祛痘無瑕

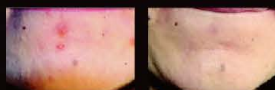
7天後\*：

瑕疵

-26%

油光

-25%



使用前

使用後

眼周抗皺緊緻

14天後\*：

膠原蛋白含量

+26%

28天後\*：

皺紋

-36%



使用前

使用後

PURIFYING ENERGY BOOSTER®

光魅淨膚嫩肌儀  
靈感源自航天研究

YOUTH ENERGY BOOSTER®

眼週時空導入儀  
靈感源自航天研究

\*在法國的一家私人診所進行的獨立測試結果 - 30位測試者

www.talika.com

# TALIKA PARIS

DEPUIS 1948



marie  
claire  
Best Label  
Award 2016

## 18 TALIKA 塔莉卡

Youth Energy Booster®

眼周時空導入儀

ユース エナジー ブースター

유스 에너지 부스터



French Brand  
法國品牌

Talika's triple-action Youth Energy Booster® corrects the fine lines and wrinkles around your eyes. It combines LED phototherapy with ion-sonic and micro-vibration technology. The combination of orange (590 wavelength) and red light (630 wavelength) rebuilds eye contour skin structure and firmness while increasing cell function and cellular exchange to visibly rejuvenate the eye area after one month's use.

塔莉卡眼周時空導入儀具備三重功效，集合LED光療、離子聲波及微震技術，可改善眼周皺紋及細紋問題，590光頻（橙光）與630光頻（紅光）的結合能重塑眼部肌膚，回復緊緻。它還有助促進微循環並改善細胞間的交換，令護膚品內的活性成份發揮最大功效。使用一個月後，眼部肌膚重現年輕光彩。



HK\$ 980

CODE 編碼 131431



## 19 TALIKA 塔莉卡

### Purifying Energy Booster®

光魅淨膚嫩肌儀

ピュリファイング エナジー ブースター

퓨리파임 에너지 부스터



French Brand  
法國品牌

Are you suffering from acne, pimples or blackheads? Worry no longer! Talika's new Purifying Energy Booster® will not only fade these away, but also leave your skin spotless and even. The blue light stops acne causing bacterial activity and regulates the sebum production, responsible for shiny areas. The red light reduces inflammation and helps heal and soothe the skin. 2-3 minutes a day for a beautiful even skin, pimple free, in less than 7 days! Can be used as a preventive care and as a treatment. Comes with a conic applicator to focus the treatment and to ensure hygiene.

您有受暗瘡、粉刺或黑頭問題困擾嗎？毋須再擔心！塔莉卡全新推出光魅淨膚嫩肌儀，能淡化以上瑕疵，令肌膚變得更光潔無瑕。440光頻（藍光）有效抑止細菌引致的暗瘡，調節油脂分泌，針對泛油位置。630光頻（紅光）有效減輕發炎情況，並有助癒合及舒緩肌膚。每天只需2至3分鐘，短短7天，擺脫粉刺，締造肌膚美麗國度。此導入儀可作預防及護理用途，請連同附上的小型保護罩一同使用，以確保衛生。



HK\$ 670

CODE 編碼 131502

## 20 TALIKA 塔莉卡

### Neck Rejuvenating Patch®

緊緻亮彩頸膜

ネック リジュベネイティング パッチ

리쥬베네이팅 목 패치



French Brand  
法國品牌

The Neck Rejuvenating Patch® is a powerful, deep conditioning gel patch to help delay and reverse signs of aging on the neck's area skin which is toned, tightened and visibly smoother. Re-usable up to 30 times.

極致強效的緊緻亮彩頸膜能為頸部作深層護理，以減緩及逆轉頸部肌膚的歲月痕跡，並能重複使用30次。使用後，肌膚明顯變得緊緻，撫平柔滑，亮澤膚色，令您的頸部閃爍年輕光芒，喚醒青春活力。



HK\$ 310

CODE 編碼 131452



Before & After 使用前後



Before 使用前



After 使用後

# TALIKA PARIS

DEPUIS 1948

## 魔幻增長

+45% 新睫毛\*  
+44% 長度\*\*



8項專利\*\*\*

首個概念源自生理時鐘的  
雙管雙效晝夜睫毛增長精華\*\*\*\*

▶ LIPOCILS®  
PLATINIUM  
極緻晝夜睫毛滋潤液

\* 對付睫毛脫落的問題，塔莉卡特別研發出「生理時鐘」系列睫毛精華，在晝夜間，每日早晚各使用一次，即可有效防止睫毛脫落。  
\*\* 31天後，睫毛長度增長44%，32天後，睫毛厚度增長45%。  
\*\*\* 滿足度調查—27位受訪者—每天一兩瓶是最佳  
\*\*\*\* 以 Talika

# TALIKA PARIS

DEPUIS 1948



DAY  
日用



NIGHT  
夜用



Before & After 使用前後



Before 使用前



After 8 Weeks 使用8星期後

# S.O.S. eyebrows



猶勝一般眉筆，  
塔莉卡推出全新產品：  
眉毛增長精華 +  
再生護理 +  
塑色妝品  
一筆即可實現

▶ EYEBROW  
LIPOCILS INK

修護 塑色 眉毛 滋潤 筆

首個靈感源自修復技術的眉毛增長及塑色產品\*

5項專利\*\*

www.talika.com

滿意度

早在14天\*\*\*:

對產品滿意度: 100%

更完美眉形: 95%

更濃密眉毛: 92%

\*以 Talika

\*\* 1項專利產品，4項專利成份

\*\*\* 滿意度測試—39位受訪者—以百分比表示

## 21 TALIKA 塔莉卡

Lipocils Platinum® 8.5ml x 2  
極緻晝夜睫毛滋潤液 8.5毫升 x 2

プラチナ アイラッシュ・ブースター 8.5ml x 2  
속눈섭 세럼 8.5ml x 2



French Brand  
法國品牌

The eyelash care expert since 1948, Talika goes a step further than eyelash growth to unveil a major innovation. Inspired by research on cellular chronobiology, Talika has identified a new key ingredient that multiplies the number of eyelashes. For the first time, the day serum and night serum (8.5ml each) work continuously to improve the circadian rhythm of eyelashes. A breakthrough solution resulting in spectacular improvements on the number, length, thickness and pigmentation of lashes.

自1948年開始，塔莉卡一直是睫毛護理的專家，現在更推出睫毛增長的重大突破——極緻晝夜睫毛滋潤液。塔莉卡從睫毛的生理時鐘研究中，發現一種能有效增加睫毛數量的關鍵成分。從首次使用開始，日用及夜用兩種精華（各8.5毫升）日以繼夜地持續發揮效用，重新調理睫毛的生理時鐘，並在睫毛數量、長度、濃密度及色澤這四大範疇上，帶來效果非凡的創新解決方案。



HK\$ 770

CODE 編碼 131741



## 22 TALIKA 塔莉卡

**Eyebrow Lipocils Ink Duo - Brown 0.8ml x 2**  
 修護塑色眉毛滋潤筆兩支裝——棕色 0.8毫升 x 2  
**眉毛リポソーム インク デュオ——茶色 0.8ml x 2**  
**아이브로우 리포실스 잉크 듀오——브라운 0.8ml x 2**



French Brand  
法國品牌

Eyebrows give structure to the architecture and beauty of the face. This innovative treatment with cosmetic concealer formula only takes a few seconds to redefine and recolour the eyebrow. It also stimulates growth, increases fullness and naturally re-pigments your eyebrows in four weeks, so that thin, sparse and overwaxed eyebrows can regain their natural beauty.

眉毛的形狀可以改善面形結構，令儀容更加美觀。此創新修護產品具備遮瑕修護功效，短短數秒便能重塑眉形及眉色；使用四星期能刺激眉毛更濃密、健康地增長，並回復眉毛天然色彩，有助改善眉毛幼薄、稀疏或因過度修眉所產生的問題。

### Before & After 使用前後



Before 使用前

In 28 days 28日後



HK\$ 390

CODE 編碼 131865

## 23 TALIKA 塔莉卡

**Eye Therapy Patch® 10 Pairs**  
 美目療法護理眼貼 10對裝  
**アイケアパッチ 10組**  
**아이 테라피 패치 10매**



French Brand  
法國品牌

Spectacular reduction of the appearance of eye wrinkles, dark circle and eye puffiness in just 30 minutes! Active ingredients are time-released for maximum visible results. Surgical scars fade away faster.

只需30分鐘，顯著減少眼下細紋、浮腫及黑眼圈！在接觸皮膚後，質地溫和的眼貼會逐步釋放滋養成份，發揮滲透作用，效果極為明顯。



HK\$ 780

CODE 編碼 131701



### Before & After 使用前後



Before 使用前

After 使用後

### Directions 使用方法



Open sachets, apply each patch to the under-eye area and leave on for 30 minutes. Remove patch and store on storage case. Tlika recommends using the patch in the morning 3 times a week. Each patch is reusable up to 3 times.

打開包裝袋，將貼片敷在眼瞼下部，保持30分鐘。取下貼片，放入儲存盒以備再次使用。塔莉卡建議在早上使用貼片，每週3次。每個貼片可重複使用最少3次。

**VELDS**  
PARIS

**24 VELD'S**

**Eye Magic Anti-Wrinkle 15ml**  
Eye Magic 抗皺眼霜 15毫升  
アイマジック アンチリンクル 15ml  
벨즈 아이 매직 안티 링클 15ml



French Brand  
法國品牌

Firming – smoothing – refreshing. Eye Magic Anti-Wrinkle is Veld's first anti-wrinkle eye-contour care in a brush that allows treatment of the upper eyelids and wrinkles between the eyebrows, as well as crow's feet, fine wrinkles and sagging eyelids. Applied in a "figure-eight" pattern, it provides a draining massage on the eye area.

緊緻—去皺—煥然一新。Eye Magic 抗皺眼霜是品牌第一款採用刷頭設計的眼部輪廓護理產品，讓您解決眼瞼下垂、眉間皺紋、眼角魚尾紋等眼周肌膚問題。品牌推出創新「∞」字型塗抹方法，可為眼部肌膚進行排毒按摩。

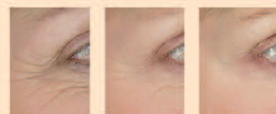


**HK\$ 530**

CODE 編碼 131437



Before & After 使用前後



DAY 1  
第一天

DAY 5  
第五天

DAY 14  
第十四天



Before & After 使用前後



Before 使用前

After 使用後

**25 VELD'S**

**Eye Magic Anti-Dark Circles 6.5ml**  
Eye Magic 修護眼霜 6.5毫升  
アイマジック アンチダークサークル 6.5ml  
아이매직 안티-다크써클 6.5ml



French Brand  
法國品牌

A concealer that reduces dark circles and puffiness. Veld's has created its first "all-in-one" illuminating eye-contour repair. Eye Magic combines in a single formula the most potent ingredients to diminish bags, and uses some of the best technology to illuminate your complexion as if with the wave of a magic wand.

可淡化黑眼圈、消除浮腫的遮瑕修護眼霜。Eye Magic 是 Veld's 推出的首款多合一眼部肌膚修復提亮產品，結合了最佳成份和最尖端科技，有助減退眼袋，如同魔法棒一揮，星眸神采立現。



**HK\$ 420**

CODE 編碼 131368





Blends: Deep Relax, Light Relax, De-Stress Mind, De-Stress Muscle, Revive Morning, Revive Evening, Support Breathe, Support Lavender & Peppermint, Support Equilibrium, Inner Strength.

配方：晚間舒緩、輕盈舒緩、怡神、舒緩舒肌、明煥晨曦、明煥夕陽、舒和清爽、舒和薰衣草辣薄荷、舒和平衡、活力重現。

## AROMATHERAPY ASSOCIATES 雅容瑪香薰之家

26

Miniature Bath & Shower Oil Collection 3ml x 10  
迷你沐浴油系列 3毫升 x 10  
バス&シャワーオイルミニコレクション 3ml x 10  
목욕&샤워 오일 미니 컬렉션 3ml x 10



British Brand  
英國品牌

The complete collection of highly therapeutic and award-winning essential oil blends. RELAX helps you to slow down or induce a good night's sleep; DE-STRESS helps clear your mind and ease physical stresses; REVIVE energises a weary mind and body; whilst SUPPORT takes care of you in times of need.

迷你沐浴油系列內有一套10款迷你沐浴油，讓您享受到香薰療法的強力功效。「舒緩系列」可讓您身心放鬆，幫助入眠。「怡神系列」讓您集中和清晰思路，舒緩肌肉的疲勞。「明煥系列」能令您精神煥發，增強自信。「舒和系列」能為您提供所需的支援。

### How To Experience Bath & Shower Oil 體驗沐浴油的方法

1



Bath: Add into the bath tub and enjoy.  
沐浴：放在浴缸沐浴。

2



Shower: Apply then enter shower and steam.  
淋浴：塗於身上再進行花灑浴。

3



Anywhere: Add to palms, rub and inhale.  
何時何地：適於手心，摩擦雙手讓手心微微發熱，然後放近鼻子深呼吸。



HK\$ 560

CODE 編碼 131885

27

## AROMATHERAPY ASSOCIATES 雅容瑪香薰之家

Relax & Revive On-the-Go 10ml x 2  
香薰滾珠2枝套裝 10毫升 x 2  
リラックス&リバイブ オンザゴ10ml x 2  
릴렉스&리바이브 온더고 10ml x 2



British Brand  
英國品牌

Take with you whilst travelling to revive your mind or enjoy a moment of balance and peace during your journey. Perfect for travel or to fit in your handbag and enjoy a mindful moment by rolling this convenient Roller Ball in your pulse points wherever you are.

輕巧便攜的香薰滾珠，適合外遊或外出時放在手袋內，隨時取出在脈搏位置滾動，即能享受專屬自己的時刻。隨時為您煥發心神或讓您享受片刻寧靜。



Experience true tranquility and restfulness of Deep Relax with blends of camomile, vetiver, sandalwood and lavender.

深層睡眠—享受一個寧靜的夜晚，為您帶來一晚甜睡。主要成份：甘菊、岩蘭草、檀香、薰衣草

Revive Morning by a caffeine-free booster with blends of grapefruit, rosemary and juniper berries.

明煥晨曦—讓您無需依靠咖啡都能有一個充滿力量的早晨！主要成份：粉紅葡萄柚、迷迭香、杜松子

### Directions 使用方法



Roll over pulse points when needed and breathe deeply.  
塗於脈搏位置上並深呼吸。



HK\$ 390

CODE 編碼 131884

\*Ingredients are all natural; variations in colour may occur between product image and actual product. 精油原料為全天然；產品與圖片的顏色會略有偏差。

隨興輕抹 甜美綻放  
感受無與倫比 雙色魔力

雙色渲染與保濕潤唇精華的晶采邂逅

| NEW Two Tone Shadow & Tint Lip Bar |



LANEIGE



## 28 LANEIGE 蘭芝

**Two Tone Shadow Bar Duo 2g x 2**  
 雙色漸變眼影筆 兩件套裝 2克 x 2  
 ツートーンシャドウバー デュオ 2g x 2  
 투톤 새도우바 듀오 2g x 2



Korean Brand  
韓國品牌

Just a single touch is able to complete professional gradation! New Concept Two Color Stick Type Eye shadow. Colours : No 2. Golden Rose, No 4. Coffee Bronze.

一筆，畫出雙色立體明眸。雙色漸變眼影筆，讓你更輕易打造如韓星般的魅力眼妝，展現閃耀迷人輪廓！色號：2號 Golden Rose 和 4號 Coffee Bronze。



**HK\$ 370**

CODE 編碼 132223

## 29 LANEIGE 蘭芝

**Two Tone Tint Lip Bar Duo 2g x 2**  
 水潤雙色唇膏 兩件套裝 2克 x 2  
 ツートーンテイントリップバー 2g x 2  
 투톤 틴트 립바 듀오 2g x 2



Korean Brand  
韓國品牌

The new V-cut created for the golden ratio of tint and lip balm defines the inside of the lips vividly and moisturises the outer side of the lips! No dead skin cells! Keeps the lips moisturised and healthy for long hours as if having used a lip mask over dry lips. Colours: No.3 Tint Mint, No.6 Tomato Sherbet.

黃金比例結合水亮唇彩與補濕潤唇膏，塑造自然漸變雙色唇妝。顏色：No.3 Tint Mint，No.6 Tomato Sherbet。



**HK\$ 300**

CODE 編碼 132222



## 30 LANEIGE 蘭芝

**BB Cushion Whitening SPF 50+ PA+++ 15g x 2**  
 亮白聚光氣墊霜 15克 x 2  
 BB쿠션 화이트닝 15g x 2  
 비비 쿠션 화이트닝 15g x 2



Korean Brand  
韓國品牌

Laneige's upgraded 6-in-1 BB cushion with double whitening care and new Sparkling Coat™ technology for the ultimate glowing, natural makeup look. Whitening + moisturiser + sunscreen + waterproof + cooling + foundation. Refill pack included. Colour: No. 21 Beige.

第三代蘭芝升級6合1氣墊BB霜（美白 + 保濕 + 防曬 + 防水 + 清涼 + 粉底液）具有雙倍美白效果，並首次將聚光微粒™色彩技術運用到氣墊研發中，幫您打造極限閃亮白皙的容妝。更換裝附在盒內。顏色：21號米色。



**HK\$ 270**

CODE 編碼 131785



# LANEIGE



## 31 LANEIGE 蘭芝

**Lip Sleeping Mask (Berry) 20g x 4**  
 水潤修護睡眠唇膜 四件套裝 20克 x 4  
 リップスリーピング マスク(ベリー) 20g x 4  
 립슬리핑마스크(베리) 20g x 4



Korean Brand  
韓國品牌

Special care with lip sleeping mask! Vitamin C-rich Berry Mix Complex™ consists of raspberry, strawberry, cranberry, blueberry, and goji berry gently melts away dead skin cells from the lips overnight and makes the lips feel smooth and elastic. How to use: 1.) Before going to bed, apply a liberal amount with the spatula. Effect: Melts stubborn dead skin cells and provides abundant moisture to skin during nighttime. 2.) The next morning, gently wipe skin clean with tissue or cotton pad. Effect: Makes the lips smooth and elastic by removing dead skin cells.

為唇部而設的修護睡眠唇膜。Berry Mix Complex™ 蘊含豐富維他命C，糅合草莓、紅莓、藍莓和枸杞莓精華，有效於夜間去除唇部死皮，一覺醒來，雙唇回復柔嫩飽滿。使用方法：1) 睡前用刮勺取適量唇膜，塗上厚厚一層於雙唇。效能：於夜間去除頑固死皮，為肌膚注入源源不絕的水份。2) 翌日醒來，利用紙巾或化妝棉輕拭唇部。效能：柔滑雙唇，水嫩飽滿。



HK\$ 450

CODE 編碼 132061

## 32 LANEIGE 蘭芝



**Water Sleeping Mask Duo 70ml x 2**  
 水亮補濕睡眠面膜 兩件套裝 70毫升 x 2  
 ウォータースリーピング マスクデュオ 70ml x 2  
 워터 슬리핑 마스크 듀오 70ml 세트



Korean Brand  
韓國品牌

An intense moisture sleep mask that purifies with Sleep-tox™ through the night, leaving the skin clear and revitalised the next morning, as if the skin too, had a good night's sleep.

睡眠面膜使疲倦乾燥的肌膚在熟睡時重新煥發光彩，翌日便恢復水潤透亮。面膜含雙倍鎖水力，激發肌膚細胞活力，讓皮膚也一同甜蜜安睡。



HK\$ 370

CODE 編碼 131880

## 33 LANEIGE 蘭芝

**Eye Sleeping Mask 25ml**  
 水活循環睡眠眼膜 25毫升  
 子供スリーピングマスク 25ml  
 아이 슬리핑 마스크 25ml



Korean Brand  
韓國品牌

The eye sleeping mask moisturises, revitalises, and brightens skin around the eyes by taking care of puffy eyes in the morning with the ceramic ball massage.

睡眠眼膜針對眼周肌膚缺水問題，於睡眠間源源注水；配合陶瓷球按摩棒，一夜減退眼部浮腫。



### Directions 使用方法



Basic How-to  
 Use at the step of eye care product at night, 2-3 times a week.  
 Use before the step of Water Sleeping Mask.  
 Use in the morning to relieve swelling.  
 Tips: Wipe the ceramic ball clean with tissue before storing.

[使用方法]  
 晚上使用作特別眼部護理，每星期使用2至3次。  
 於水亮補濕睡眠面膜前使用。  
 早上使用幫助舒緩浮腫。  
 小貼士：使用後可用紙巾抹淨陶瓷按摩球。



HK\$ 240

CODE 編碼 131967



## 34 HIROSOPHY 希洛索菲

### Sakura Pearl Mask 10 Pieces

櫻花珍珠面膜 10片裝  
桜パールマスク 10組  
사쿠라 진주 마스크 10매



Japanese Brand  
日本品牌

Hirosophy Sakura Pearl Mask helps skin take a new, beautiful glow. Made from moisturising components, Hyaluronic Acid and Collagen, Placenta extract for retaining skin's elasticity and EGF (Human Epidermal Growth Factor). Sakura is rich in cosmetic ingredients such as water-soluble collagen, and pearl is great for whitening. Each mask sheet contains rich amount of essence: 28ml.

希洛索菲櫻花珍珠面膜萃取自日本手工採摘的櫻花精華，配合透明質酸和可溶性膠原兩種鎖水成份、具有美白效果的珍珠粉，和幫助提升肌膚彈力的胎盤素和EGF，打造出淡雅好氣色的水嫩肌膚。每片面膜含有超大量的精華液：28毫升。



GIFT  
禮品

HIROSOPHY

1pc Sakura Pearl Mask  
希洛索菲 一塊櫻花珍珠面膜  
\*Included inside 附在包裝盒內



HK\$ 470

CODE 編碼 131825



# KOSÉ

Forever radiant. Forever you.

## 35 KOSÉ 高絲

### Sekkisei Travel Set

雪肌精旅行套裝  
雪肌精 旅行セット  
설기정 여행 키트



Japanese Brand  
日本品牌

Ready to go, having carefully selected its best skincare & best sellers. This luxurious pouch is filled with 5 luxurious Sekkisei skincare formulas. Set includes: Sekkisei white milky wash 35ml, Medicated Sekkisei lotion 75ml, Medicated Sekkisei emulsion 20ml, Medicated Sekkisei cream 6g, Sekkisei eye cream 6g.

機上限定旅行保養套裝，陪您在出差旅遊時一樣能享受完整的肌膚保養。草本植物萃取液的力量，實現紋理細緻、水嫩潤澤、滿溢豐透感的肌膚，持續守護並孕育女性美麗的白皙膚質，讓您旅程中的肌膚展現白皙剔透，充滿自信。套裝包括雪肌精淨透洗顏霜35毫升、藥用雪肌精75毫升、藥用雪肌精乳液20毫升、藥用雪肌精乳霜6克、雪肌精眼霜6克。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 390

CODE 編碼 131870

# JILLSTUART

## 36 JILL STUART 吉麗絲朵

Lip Blossom Trio 3.8g x 3  
 花舞水漾光唇膏三支裝 3.8克 x 3  
 リップブロッサムトリオ 3.8g x 3  
 립 블라썸 트리오 3.8g x 3



Japanese Brand  
 日本品牌

Popular Jill Stuart lipsticks, beloved by fans for their adorable look and easy application, are back with a new design. Featuring superior moisturising capabilities, these products lead you to moist, soft lips.

受歡迎的吉麗絲朵口紅，宛如花束般的雕刻線條結合施展施華洛世奇水鑽的全新設計。新添加奢華光燦精華油，具有高透明感奢華光澤。優異的保濕效果，修護唇紋及防止脫皮，營造潤澤柔軟的雙唇。



#35 Feminine Lilac

#34 Petit Cherry

#114 Amaryllis Poetry

HK\$ 590

CODE 編碼 132366



## 37 JILL STUART 吉麗絲朵

Shimmer Couture Eyes 5g  
 寶石光漾眼彩盤 5克  
 シマークチュールアイズ 5g  
 쉬머 쿠투르 아이즈 5g

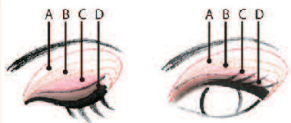
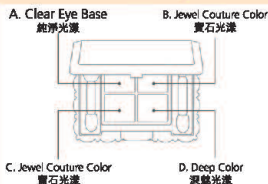


Japanese Brand  
 日本品牌

For eyes sparkle as fine as a gemstone. A set of four brilliant eyeshadows. With multi-coloured pearl particles that create a fine sparkle, this set of four eyeshadows imparts lids with a sophisticated luster, like that of crushed gemstones. It's perfect for brightening up eyes with a wet-look gloss. Colour: 012 daisy trip (limited edition colour).

宛如寶石般綻放璀璨光芒，打造光漾眼部彩妝的4色眼影。多色的珠光交織出上質光輝，實現宛如細碎寶石般具有細膩光澤的眼妝。具有濕潤感的光澤度，使雙眸明亮不黯沉。色號: 012 daisy trip (限定色)。

### Directions 使用方法



HK\$ 350

CODE 編碼 132367



## 38 JILL STUART 吉麗絲朵

Mix Blush Compact More Color 8g

粉彩精磚顏彩盤 8克

ミックスブラッシュコンパクト モアカラーズ 8g

믹스 블러쉬 콤팩트 모어 컬러 8g



Japanese Brand

日本品牌

Find that limited-edition colour just for today. Blush that lets you easily create your own unique look. This blush features six colours arranged in nine blocks, to be freely combined how you like. They have a matte texture that gives cheeks pure rosy colour. Create colours to match your mood or your outfit (brush included). Colour: 119 sweet lilac (limited edition colour).

尋找一日限定顏彩盤，輕鬆創造獨一無二的頰彩。6色9格的排列組合方式巧妙搭配，可盡情自由混合不同色彩的6色頰彩。粉霧質地，打造純淨紅潤氣色。色澤的濃淡度可依照當天的心情及穿搭自由混刷（附專用頰彩刷）色號：119 sweet lilac（限定色）。



HK\$ 350

CODE 編碼 132365

## 39 JILL STUART 吉麗絲朵

Crystal Bloom Perfumed Hand Cream Trio 40g x 3

花鑽香氛護手霜套組 40克 x 3

クリスタルブルームパフュームハンドクリームトリオ 40g x 3

크리스탈 블룸 퍼퓸 핸드크림 트리오 40g x 3



Japanese Brand

日本品牌

Three types of our popular Crystal Bloom scented hand cream. A clear, fresh fragrance and carefully chosen moisturising ingredients derived from flowers and fruit bring moisture to your hands. Designed in the image of a bouquet, making your hands feel beautiful with every application. Individually packaged, making great gifts or to keep for whenever you might need it.

套組包含三支人氣花鑽香氛護手霜。香調純淨清新，嚴選來自花朵和果實的保濕成分，賦予手部肌膚水嫩潤澤。瓶身採用花束設計，每次使用都讓您感覺雙手更顯美麗，洋溢幸福感。採用獨立包裝，非常適合送禮或隨身攜帶。



HK\$ 500

CODE 編碼 132368

no!  
no!  
MICRO

## HAIR REMOVAL REVOLUTION

Light as a splash  
脫毛美肌新革命



Professional Hair Removal Device  
Pain Free, long-lasting results  
For Face & Body

### 專業·無痛·長效·脫毛隨身組合

#### 輕巧熱力脫毛器

- 專利 Thermicon® 熱能技術
- 令毛髮變少、變幼、變薄
- 可減慢毛髮生長
- 任何膚色，毛髮顏色適用
- 安全可靠

面部、身體毛髮適用



#### 卓越脫毛效果



no!  
no!



When you glide no!no! over your skin, the Thermicon™ tip transmits a gentle pulse to remove your hair.  
在肌膚上滑動 no!no! 時，Thermicon™ 熱能頭輸出溫和熱力去除毛髮。

#### Directions 使用方法



1. Choose tip  
選擇熱能頭



2. Glide over skin  
於肌膚上滑動



3. Buff & exfoliate  
潔膚及去角質

## 40 NO! NO!

### MICRO Hair Removal Travel Set

輕巧熱力脫毛器套裝  
脫毛器 トラベルセット  
모근 제거기 여행 세트



American Brand  
美國品牌

With a sleek, compact design that can be slipped into your bag, the portable no!no! MICRO hair removal treatment device uses advanced Thermicon technology that transmits heat and energy to the hair painlessly. This superior technology reduces hair regrowth rate while you see the hair being removed in real time. Suitable for men and women, whatever your skin or hair colour. Take your first step towards silky smooth skin. Comes with a one year international warranty.

時尚輕巧的設計，no!no! MICRO 是隨身化妝包的必備品。便攜式輕巧熱力脫毛器採用升級的專利 Thermicon™ 熱脈沖傳播技術，輸出溫和熱力讓您瞬間無痛脫毛。脫毛簡單快捷同時減低毛髮再生率，達致長效脫毛效果。適合不同髮色及膚質的男女使用，讓肌膚如絲般柔滑的第一步。附一年國際保養。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
京心常購物

HK\$ 1,350

CODE 編碼 131916



GIFT  
贈品  
NO!NO! Pouch  
NO!NO! 袋  
\*While Stocks Last 送完即止





# DermaWand®

Reduces the Appearance of Fine Lines & Wrinkles



## 逆齡射頻活氧棒

經臨床實驗 — 幫助減少老化跡象

### 4大功效



- 明顯減少細紋和皺紋
- 改善和提升鬆弛皮膚
- 有助撫平紋理
- 減少毛孔 改善眼睛浮腫

重回年輕—非入侵性美容方案  
三分鐘美肌護理 { 每天早晚進行 }

43歲的創始人 Christina Boves，親身體驗並只於左邊臉頰使用DermaWand 12星期



使用前

使用後

提升眼眉

幫助去除皺紋和皮膚皺摺

顯著減淡笑紋

收細毛孔 緊緻臉部



# DermaWand®



## 41 DERMAWAND

Anti-Aging Device

逆齡射頻活氧棒

アンチ-エイジング デバイス

안티 에이징 디바이스



American Brand  
美國品牌



GIFT  
贈品

DERMAWAND Pouch. Valued at HKD 198  
DERMAWAND 小包一個 價值198港元  
\*Included inside 附在包裝盒內



### Features 功能

A Unique Combination of Science and Technology 獨特的科學與技術組合



**THERMAL ENERGY**  
delivers thermal energy to the dermal areas which helps to boost collagen.

射頻熱能技術-熱能技術直接真反層,提供的熱能幫助增加骨膠原,令你擁有年輕肌膚。



**INSTANT STIMULATION**  
Improves blood circulation and brings oxygen and nutrients to the skin.

射頻脈衝技術-改善血液循環,為皮膚帶來新鮮的氧氣和營養。



**ENRICHED OXYGEN**  
gives off enriched oxygen which rejuvenates your skin and reduces pore size or lines.

活氧技術-注出及提供豐富的活氧,收復毛孔細紋,並使肌膚恢復活力。

DermaWand employs the same radio frequency technology as the big radio frequency machines that medical specialists use, but at a lower frequency and amplitude, for safe everyday use at a fraction of the cost. Instant stimulation at 100,000 cycles per second, creating a massage effect. Massage helps improve circulation bringing oxygen and vital nutrients to your skin's surface. Combining thermal energy and oxygenation, the skin will can look more youthful, toned and tightened, smoothing out the appearance of fine lines and wrinkles while reducing pore size. One year warranty.

DermaWand採用醫美專家使用的射頻機射頻技術,但頻率 and 振幅相對較低,令其安全技術可於日常每天使用,從而達到去紋收緊肌膚效果。每秒100,000次射頻循環,瞬間刺激真皮層的膠原蛋白增生,配合按摩能有助於改善血液循環;儀器結合熱能和O3技術,為肌膚表面注入營養。皮膚看來更年輕,並能改善膚色、緊緻臉部、平滑細紋和皺紋,同時收細毛孔。一年保養。



HK\$ 850

CODE 編碼 131991

# CERAMINE

Cell therapy : Cell Alive

## 42 CERAMINE

Dr. Ice Bean & Dr. Hot Egg Natural Cell Therapy  
 Dr. Ice Bean & Dr. Hot Egg 日夜細胞更新儀  
 Dr.아이스 बी엔 & Dr.핫트 에그 나츠크럴 셀セラピー  
 Dr. Ice Bean & Dr. Hot Egg 내추럴 셀 테라피



Korean Brand  
韓國品牌

Your answer to cell therapy in a box! Dr. Ice Bean uses low temperature to regulate fluid retention and increase nutrient absorption with small amount of precious skincare. While Dr. Hot Egg, with 3-fold technology, uses light, micro-current and heat to condition the skin to start renew and repair the skin naturally. How to use: Dr. Ice Bean for morning care and Dr. Hot Egg for evening care. One year warranty.

Dr. Ice Bean 利用低溫調控，幫助皮膚鎖緊水分，並提升肌膚吸收力，促進吸收護膚品當中的有效成分，建議於日間護理時使用。Dr. Hot Egg 則採用三重技術，包括光學、微電流及熱力，激活肌膚自我更新及修復，適合晚間修護時使用。Dr. Ice Bean 適合早上使用，Dr. Hot Egg 則作晚間修護。一年保養。



HK\$ 1,530

CODE 編碼 132009

### Directions 使用方法

Morning 早上: Dr Ice Bean, Cooling Therapy 冷感治療		Evening 晚上: Dr Hot Egg, Heating Therapy 熱力治療	

## 43 CERAMINE

Pure Collagen Mesh Mask 12 Sheets  
 網狀膠原蛋白面膜 12片  
 피어 콜라겐 마스크 12 시트  
 퓨어 콜라겐 마스크 12장



Korean Brand  
韓國品牌

With advanced technology, Ceramine Pure Collagen Mesh Mask contains pure collagen derived from collagen-rich source, Marine and Botanical collagen. The active ingredients extracted are freeze-dried and embedded onto a thin matrix mesh that holds the precious anti-ageing potion together. As a result of this new technology, 100% of the collagen is fully absorbed onto the skin, ensuring no wastage as compared to regular essence sheet mask, discreetly your second skin. Skin visibly appear: plumper, radiant, smoother, toner and tighter.

全新研發的網狀膠原蛋白面膜，蘊含來自海洋及植物的純天然膠原蛋白。透過精密的凍乾技術，經處理的海洋及植物膠原蛋白成份被注入透薄的網狀面膜之中，配合高效抗衰老成份，用後肌膚即時體會緊緻富彈性的效果！全新技術有效促進肌膚100%吸收網狀膠原蛋白面膜當中的膠原蛋白成份，較其他同類型面膜更易被吸收，猶如打造了第二層肌膚。皮膚明顯地水盈飽滿、亮白、平滑、清爽和緊緻。

### Before & After 使用前後



HK\$ 470

CODE 編碼 132120

## LABORATOIRES SURFACE-PARIS

### 44 修菲氏實驗室



**Meso-Bright Antioxidant Skin Brightening Treatment 5ml x 3**  
**Meso-Bright 抗氧化亮白療程 5毫升 x 3**

メリ-ボライト アンテオキシジャン ブライトニング コース 5ml x 3  
메소-브라이트 가정용 항산화 브라이트닝 화이트닝 트리트먼트기 5ml x 3

  
**French Brand**  
法國品牌

Inspired by medical mesotherapy, Meso-Bright is an innovative skin-boosting treatment enriched with a powerful dose of antioxidants and vitamins. With the application of a specially formulated Meso-roller, used once a week, it brightens the skin to reveal an even-toned, illuminating complexion.

從非侵入性醫學美容取得靈感，Meso-Bright是一套革新性的家用美塑療法，富含多種抗氧化物和維他命，只需配合特製滾輪使用，一周後肌膚即自然提亮，恢復勻淨亮澤。



**HK\$ 630**

CODE 編碼 132072



## 45 LIFETRONS BEAUTÉ

**Essentials Facial Massage Kit Designed for Eyes, Face & Scalp**

三合一旅行美容按摩套裝  
エッセンシャル美顔マッサージセット  
눈, 얼굴, 두피용 뷰티 에센셜 페이스 마사지 키트



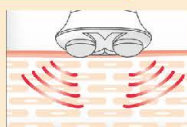
Swiss Brand  
瑞士品牌

This Facial Massage Kit includes three interchangeable massage heads for eye, face and scalp. Use the eye massager with micro-vibrations and negative ions to lighten dark circles and smooth wrinkles. Use the facial massager with integrated red photon light, negative ions and micro-vibrations for improved blood circulation. Massage your scalp to help relieve stress and stimulate hair follicle. Negative ions can help increase effectiveness of creams and accelerates absorption. Compact and rechargeable via USB. One year international warranty.

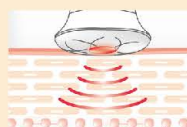
此三合一按摩套裝包括眼部、面部和頭皮的互換按摩頭。通過眼部按摩器的低頻振動和負離子有助明眸再現。通過面部按摩器的紅光、負離子及低頻振動可改善血液循環。按摩您的頭皮，以幫助減輕壓力，有助刺激毛囊。負離子有助提高面霜的功效，並加速吸收。通過USB進行充電。一年國際保養。



### Features 特徵



Micro-vibrations and galvanic ions may help lighten dark circles and smooth wrinkles.  
低頻振動眼部按摩，有助明眸再現。



Red photon light may help relieve fatigue and restore damaged skin.  
紅光光子，有助活化肌膚。



Scalp massager may help relieve stress and stimulate hair follicle.  
頭皮按摩，有助刺激毛囊。



**HK\$ 620**

CODE 編碼 131789

iluminage  
THE BEAUTY OF SMART™

## 46 ILUMINAGE

### Skin Rejuvenating Gloves

煥膚手套

お肌を若返らせる手袋

피부 재생 글러브



American Brand  
美國品牌

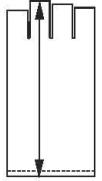
Fight the earliest signs of aging with exclusive, high-tech copper infused gloves. Carefully embedded with the patented copper technology, these luxurious gloves are clinically proven to reduce the appearance of hand wrinkles and age spots. Improve skin tone and texture, changing the look of your hands in just four weeks. Silky fingerless design is comfortable to wear day and night. Perfect for travelling! Size: M/L.

應用專利技術的獨家高科技銅纖維手套，消除早期衰老跡象。手套舒適奢華，已經過臨床證明可以減少手部皺紋與老年斑的產生。改善膚色和紋理，只需四周即可改變手部肌膚外觀。柔滑的無指設計，讓您無論是在白天還是夜晚佩戴都倍感舒適。旅行佳品！尺碼：中/大。

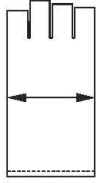


HK\$ 320

CODE 編碼 131868



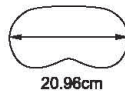
170cm



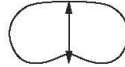
80cm



Phone is not included.  
\*不包括手提電話。



20.96cm



10.16cm



## 47 ILUMINAGE

### Skin Rejuvenating Eye Mask

抗皺養顏眼罩

肌を若返らせるアイマスク

스킨 리주베네이팅 아이 마스크



American Brand  
美國品牌

Sleep in. Wrinkles out. A copper-infused eye mask that covers eyes with advanced care to minimise the appearance of fine lines and wrinkles as you sleep. A great travel companion.

一覺睡醒，皺紋消失。這是一個注入了銅離子的眼罩，給雙眸最徹底的呵護。在您睡覺時減少細紋及皺紋，是您旅行的最佳良伴。



HK\$ 280

CODE 編碼 131786



48 MOROCCANOIL®

Moroccanoil Treatment 100ml  
 Moroccanoil 摩洛哥順髮油 100毫升  
 Moroccanoil リートメント 100ml  
 Moroccanoil 리트먼트 100ml



Israeli Brand  
 以色列品牌

Moroccanoil Treatment is the award-winning, revolutionary hair product that created the worldwide buzz on argan oil. Infused with antioxidant-rich argan oil and vitamins, this hair treatment detangles, speeds up drying time and boosts shine—leaving hair nourished, manageable and smooth.

How to use: Apply a small amount to towel-dried hair from mid-length to ends. Blow-dry or let dry naturally.

Moroccanoil 摩洛哥順髮油是一款屢獲殊榮的革命性護髮產品，其中的堅果油萃取精華更是引起全球熱烈反響。本品蘊含富有抗氧化劑的堅果油及多種維生素，可有效處理髮絲打結，加快吹乾時間，鎖住營養，使秀髮順滑閃亮，易於打理。使用方法：取少量塗抹在清洗完並用毛巾擦乾的濕髮上，從頭髮中段至髮梢。吹乾或自然風乾。



HK\$ 270

CODE 編碼 131583

TANGLE  
 TEEZER®

49 TANGLE TEEZER

Hello Kitty Candy Stripes Compact Styler Hairbrush  
 Hello Kitty 「糖果條紋」便攜美髮梳禮盒套裝  
 ハローキティキャンディストライプコンパクト  
 スタイラーヘアブラシ  
 헬로 키티 캔디 콤팩트 스타일러 헤어브러시



British Brand  
 英國品牌

Tangle Teezer X Hello Kitty Compact Styler Detangling Hairbrush sees Hello Kitty wearing her signature bow surrounded with hearts. A travel friendly hairbrush for your bag, it delivers the perfect finishing touch on-the-go. Hair is left smooth, shiny and totally fabulous.

Tangle Teezer X Hello Kitty 小巧造型順髮梳，Hello Kitty 佩戴著標誌性的蝴蝶結，被心型圖案簇擁。適合放入包中的隨身型髮梳，可隨時隨地為秀髮提供完美的點睛之筆。令秀髮順滑、光亮，無比完美。

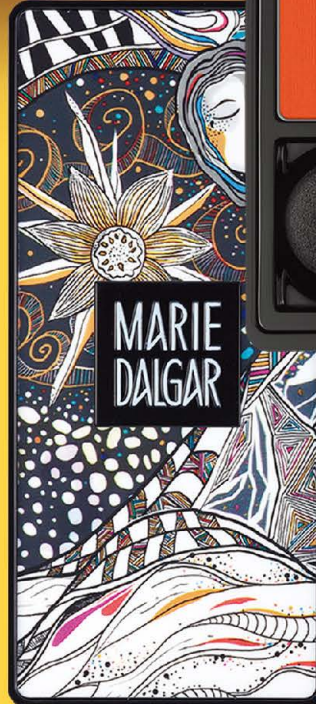
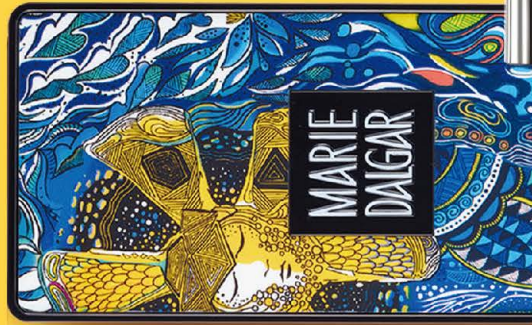


HK\$ 140

CODE 編碼 167984



MARIE  
DALGAR



## SIMPLE STROKE IGNITE YOUR TRENDINESS

MARIE DALGAR MIX PAINT EYESHADOW

- 🚫 Specially designed proportion that fits well with all eye shapes
- 🚫 Non-dusting sponge brush to distribute colors evenly
- 🚫 Beautifully matched up color combination makes it simple even for beginners



Don't try to be someone else,  
But to become your most special self  
[www.mariedalgar.com](http://www.mariedalgar.com)



### 02 TEA PARTY DAY TIME

An Elegant selection of warm and softness blend naturally



### 04 SUNTAN FOR WEEKEND

A youth and playful personality to help you release stress



### 05 TIPSY BABY FOR PARTY

Bold and edgy look that surely will become the center of attention

MARIE DALGAR



## 50 MARIE DALGAR 瑪麗黛佳

Mixed Color Paint Eyeshadow Trio 4.4g x 3  
 混色版畫眼影 三件裝 4.4克 x 3  
 マス カラー ペンキ アイシャドウトリオ 4.4g x 3  
 믹스 컬러 페인트 아이섀도우 트리오 4.4g x 3

The Marie Dalgar Mix Paint Eyeshadows are designed to create the perfect result regardless of your eye shape. The included special sponge brush gives you the freedom to express yourself with ease. Say goodbye to those complicated steps from the past, and ignite your colour expression.

一次擁有三組六種潮色的瑪麗黛佳混色版畫眼影。每組精美配色，黃金比例分割，每一種眼型都適合；搭配創新蘑菇型眼影撲，使用超萌、不掉粉，均勻上色更貼合。讓每一種眼型都能輕鬆上妝，打破繁瑣，一鍵點燃潮色。

### Directions 使用方法

STEP 1: Use the included sponge tool to apply desire colour under a single stroke.  
 STEP 2: Apply the eyeshadow with the darker colour on the bottom to create the gradient effect with ease.  
 STEP 3: Use the sponge tool to smudge and create additional effect if desired.

第一步：用蘑菇型粉撲垂直沾去雙色眼影，一抹取色。

第二步：從眼頭開始，深色朝下貼合眼線，淺色朝上貼合眼窩，輕輕一抹。

第三步：用蘑菇型粉撲輕輕暈染，輕鬆打造自然立體眼妝。



HK\$ 390

CODE 編碼 132354

## 51 MARIE DALGAR 瑪麗黛佳

### Play Time Lip Mini Gift Set

玩色唇膏套盒

プレイタイムリップミニギフトセット

플레이 타임 립 미니 선물 세트

Careful! This is a lipstick that brings addiction! We crave to own more than one lipstick and we cannot control that desire of buying new shades. Whenever we see a new shade we like, it is like finding a new adorable outfit, just got to have it... The perfect colours from this mini lip set will help you conquer your selection difficulty syndrome!

小心！這是一支會上癮的唇膏！習慣買的心根本停不下來，喜新厭舊或情有獨鍾衝動。無論是明星、雜誌街拍，看到喜歡的唇膏色彩，就像看到喜歡的服裝一樣，適不適合也要佔有。完美的顏色，一次滿足了您內心的需求。您也有選擇困難症嗎？瑪麗黛佳玩色唇膏套盒帶著您，向它說掰掰……



5+1 Color Selection to create over 11 possibilities!  
 5+1 疊加使用，創造超過11種個性唇妝！



HK\$ 390

CODE 編碼 132355



### Directions 使用方法

Black + White + Black.

3 easy steps to create an eyelash extension effect with conjunction mascara technology.

Step 1: [BLACK] Use the conjunction formula as a base, evenly apply it from the root to the tip of lashes.

Step 2: [White] Evenly spread and coat completely with the volume Liber on the 1/3 end of the lashes.

Step 3: [BLACK] Repeat step one. Three easy steps to extend your lashes.

黑 + 白 + 黑，三步睫毛嫁接術，輕鬆刷出仿真假睫毛般大眼流蘇睫。

第一步：「黑」黑色嫁接液打底，從睫毛根部開始向上塗抹，均勻包裹每根睫毛。

第二步：「白」取出白色纖維，輕輕均勻的刷拭在睫毛前端 1/3 處，完整包裹。

第三步：「黑」重複第一步驟使用黑色嫁接液，三步嫁接，越刷越長。



## 52 MARIE DALGAR 瑪麗黛佳

Curling & Lifting Conjunction Mascara Duo (10ml+1g) x 2

黑流蘇密語睫毛膏飛揚捲翹版 兩組套裝 (10毫升+1克) x 2  
 カーリング & リフティング コンジャンクション マスカラ デュオ (10ml+1g) x 2  
 컬링 앤 리프팅 마스크라 듀오 (10ml+1g) x 2

The conjunction mascara technology allows the formula to quickly conjunct with the fiber on the eyelashes. The layering process allows you to extend its length and expand its volume however you desire. The long lasting formula makes sure it lasts all day without smudge, while it could be easily removed with warm water at the end of the day.

配方採用睫毛嫁接科技，纖維可與嫁接液快速無縫嫁接，層層包裹加密加長，隨意嫁接次數，帶來前所未有的嫁接體驗，睫毛越刷越濃，越刷越長，輕鬆刷出假睫毛效果。



HK\$ 200

CODE 編碼 132361





©2018 O.P.I. PRODUCTS INC. CALL 800.829.4422 OR VISIT OPI.COM



**BIG APPLE RED —**

one of 5 iconic shades available in Travel Retail's exclusive Best Crew Aboard nail lacquer mini pack.  
opi.com • #OPI



**O·P·I**  
#1 SALON BRAND WORLDWIDE





## 53 OPI

Best Crew Aboard 3.75ml × 6  
Best Crew Aboard 3.75毫升 × 6  
ベストクルーアボード 3.75ml × 6  
Best Crew Aboard 3.75ml × 6



American Brand  
美國品牌

If your destination is beautiful colour, then you have arrived. Included are 6 mini bottles in the ideal travel size, perfect for carry-on! OPI presents our 5 best-selling shades (Bubble Bath, Cajun Shrimp, Big Apple Red, Malaga Wine, Passion) plus Rapidry Top Coat, a fast-drying coat of shine and protection to nails, perfect for quick touchups to your manicure between flights. Providing quick-drying & high-shine lacquers, OPI is the #1 salon brand worldwide.

假如您想追求艷麗顏色，您的夢想隨時都可實現。包含 6 枝迷你裝甲油，旅行裝大小最適合存放於手提行李！OPI 為您呈獻最受歡迎的 5 種色調（Bubble Bath、Cajun Shrimp、Big Apple Red、Malaga Wine、Passion），加上 Rapidry Top Coat 快乾保色護甲油，能快速為指甲添上亮澤和保護，最適合在航程之間快捷地修飾您的美甲。OPI 是全球第一美甲專門店品牌，為您帶來多種快乾及亮麗甲油。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 220

CODE 編碼 132140



## 54 OPI

Hello Kitty by OPI Travel Exclusive Mini Pack 3.75ml × 6  
Hello Kitty by OPI 迷你旅行套裝 3.75毫升 × 6  
ハローキティパイオーピーアイトラベル専用ミニパック 3.75ml × 6本  
의 헬로키티 여행전용 미니팩 3.75ml × 6개



American Brand  
美國品牌

In the world of icons, one little girl shines above all others for the happiness and smiles that her image inspires: Hello Kitty. Now you can capture this happiness with nail colours that epitomise the cuteness and sweetness that is Hello Kitty's trademark. Red and, of course, pinks, plus a special-edition fuchsia shimmer, come together in a 6-pack of Hello Kitty by OPI Nail Lacquer minis.

在眾多卡通人物當中，有一位可愛的小女孩為人帶來快樂和歡笑，形象鮮明出眾：Hello Kitty。現在，您可以為指甲塗上可愛甜美的Hello Kitty標誌顏色，一同分享快樂。Hello Kitty by OPI 迷你旅行套裝帶來六種色調，包括紅色和各種粉紅色，還有特別版亮澤桃紅色。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 220

CODE 編碼 131770



beurer

55 BEURER 博雅

Electric Nail Care Set with 6 Attachments

電動美甲器及6件配件

電気のネイルケアセットプラス6 添付

전자 네일케어 세트6가지 부속용품



German Brand  
德國品牌



This electric nail care set provides natural and glossy nails. It comes with 3 different attachments sets of 2 - filing, smoothing and buffing. 2 speed settings, LED light and travel guard. Batteries and storage pouch included. Three year international warranty.

這款電動美甲器能為您締造自然亮麗的指甲。美甲器附有2組工具，每組各有3件配件，用於挫甲、磨平甲面、使指甲呈現光澤。2種速度設定、LED亮燈顯示，適合旅遊使用。隨美甲器附送電池和收納小包。三年國際保養。



HK\$ 430

CODE 編碼 131851

bloop  
ILLUMINATE YOUR DREAMS

56 BLOOP 寶樂

Gel It! Stamp It! Nail Art Design - Asian Touch Collection

時尚印章凝膠指甲油——探索亞洲系列

スタンプイット! ネイルアート デザイン アシアナ タッチ コレクション

젤 스탬프 네일 아트 디자인- 아시안 터치 컬렉션



Australian Brand  
澳洲品牌



Dressing your nails is now more fun than ever! Create memorable moments as well as countless nail art possibilities with Bloop's stamping collection. Coming in complimentary dual-tone colours, Bloop's Non-UV Gel Polish gives your nails extra shine and durability while complimenting stencil in various fun designs. Set include Bloop Non-UV Gel Nail Polish 4ml x 4, 3 Stamping Plates, 1 Cuticle Stick, 1 Clear Magnifying Stamper and 1 Precise Stamping Edger.

美甲比以前更多樂趣！寶樂的印章凝膠指甲油系列為您帶來令人難忘的時刻，以及無數的指甲設計。雙色裝持久凝膠指甲油令您的指甲光澤和色澤持久，同時美甲印花板有多款有趣的花紋。組合包含：4支4毫升凝膠指甲油、3塊美甲印花板、1支去角質層棒、1個指甲印花章和刮刀。



HK\$390

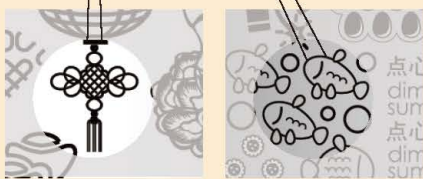
CODE 編碼 132152



BLOOP Top Coat & White Polish 4mlx2  
寶樂 面油及白色甲油 4毫升x2  
\*While Stocks Last 送完即止



Directions 使用方法

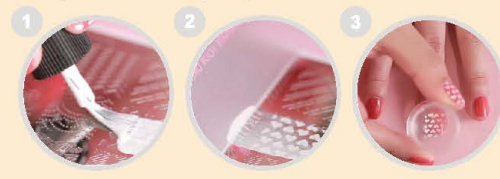


Magnified images/ patterns

Get this look!



Stamp It! with 3 easy steps:



Gel It!

Scrape it!

Stamp it!



## 57 DUFT & DOFT 多馥特馥

Mini Hand Creams Duo 10ml x 8

迷你香氛護手霜 10毫升 x 8

ミニハンドクリームデュオ 10ml x 8

미니 핸드크림 듀오 10ml x 8



Korean Brand  
韓國品牌

Mini Perfumed Hand Cream hydrates and nourishes your hands with shea butter and Vitamin E. It quickly penetrates and doesn't leave hands sticky while leaving hands fragranced with a long-lasting, fresh and delicate scent. In a easy to carry miniature case. How to use: Release an appropriate amount, thinly apply and gently massage. Rub until fully absorbed.

迷你香味護手霜富含乳木果精華及維他命E，有助保濕和滋潤您的雙手。質地清爽，瞬間吸收且不油膩，使雙手柔軟細緻，並散發持久香氣。附送一個小型便攜鐵盒。使用方法：取適當份量，在雙手塗上薄薄一層，並輕輕按摩至完全吸收。



HK\$ 170

CODE 編碼 132242

## 58 DUFT & DOFT 多馥特馥

UV Perfection Sun Stick SPF50+ PA++++ 16g

UV水透清爽防曬棒 SPF50+ PA++++16克

UVパーフェクション サンステック SPF50+ PA++++ 16g

UV퍼펙션 선스틱 SPF50+ PA++++ 16g



Korean Brand  
韓國品牌

Lightweight, matte finish sunscreen that works over and under makeup for sun protection on-the-go. This sunstick delivers powerful broad-spectrum UVA/UVB protection (SPF50+, PA++++). Ultra lightweight and non-sticky texture. Suitable for all skin types. Provides the skin with a protective veil to block harmful substances in the air. Dermatologist-Tested. How to use: Turn the dial on the bottom of the product so that the contents appears around 5mm. Apply on face and body parts that are easily exposed to sunlight.

霧面質地、輕薄透氣的防曬，適合妝前及妝後使用，可隨時隨地保護肌膚。具備 SPF50+PA++++ 高防曬係數，為肌膚提供保護屏障，有效抵禦紫外線UVA和UVB，和抵擋空氣中的有害物質。質地輕薄不油膩，妝前使用使妝容更加服帖，妝後使用不會弄花妝容，讓肌膚保持清爽。經皮膚科醫生測試認可，適合所有膚質使用。使用方法：轉動底端旋鈕，使防曬膏露出約5毫米，然後均勻地塗抹面部和需要防曬的身體部位。



HK\$ 170

CODE 編碼 132244



# Dr.Jart+

## 59 DR. JART+ 蒂佳婷

V7 Toning Light 50ml  
 維生素煥顏亮白霜 (V7素顏霜) 50毫升  
 V7 トーニングライト 50ml  
 V7 토닝라이트 50ml



A base cream with highly concentrated vitamins that brightens dull skin. A tone-up cream, containing 7 highly concentrated vitamins and white jade extracts, that immediately brightens and clears skin, while maintaining vibrant tone.

此基礎面霜富含高濃縮維生素，可使暗沉肌膚煥發活力。V7素顏霜富含7種高濃縮維生素和白玉，可立即提亮膚色和透透肌膚，同時維持活力的膚色。



HK\$ 350

CODE 編碼 131952



Before & After 使用前後



## 60 DR. JART+ 蒂佳婷

Cicapair Night Re.Pair 3ml x 30  
 修復新生睡眠面膜 3毫升 x 30  
 シカペア ナイト リペア 3ml x 30  
 시카페어 나이트 리페어 3ml x 30



An overnight mask that soothes redness and irritation to calm damaged skin. Its soft cream texture is designed to support skin's innate recovery function to alleviate redness and prevent further damage.

此一次性修復睡眠面膜於每個夜晚，為疲憊的肌膚提供深層護理，在您睡覺時保護肌膚遠離刺激源，進而防止受到進一步傷害，並有助於快速恢復肌膚健康。

HK\$ 320

CODE 編碼 131984



GIFT 贈品

- Buy any Dr. Jart+ product and receive 1pc Dr. Jart+ Dermask Water Jet Vital Hydra Solution.
- 凡選購蒂佳婷產品，即可獲贈蒂佳婷水動力活力水潤面膜一份。
- \*While Stocks Last 送完即止





## 61 GROUNDED

100% Natural Activated Charcoal Blackhead Removing Face Scrub 60g

100% 天然活性碳去黑頭面部磨砂膏 60克

100% ナチュラル アクティベート チャコール ブラックヘッド リムーブ フェイススクラブ 60g British Brand 英國品牌

100% 자연 활성탄 블랙헤드 제거 페이스 스크럽 60g

Meet the new Activated Charcoal Face Scrub: a soft skin pore cleansing scrub infused with Activated Charcoal to clean your skin like never before. The Activated Charcoal inside helps to unclog pores, draw out impurities, removes toxins and prevent Acne. This new scrub works to give you flawless, soft and smooth skin everyday. Filled with vitamins, minerals and anti-oxidants, soft Robusta coffee, activated charcoal, coconut oil, sweet almond oil, sugar, salt and Vitamin E to scrub away dry skin, moisturise, cleanse, tone, tighten and brighten skin. 100% natural ingredients and made in the UK.

全新活性碳潔面磨砂膏：此款磨砂膏使用活性碳溫和潔淨毛孔，讓您的肌膚感受前所未有的潔淨。活性碳能去除毛孔阻塞、污垢、有害物質，並避免粉刺形成。全新磨砂膏為您打造無瑕透淨且光滑柔軟的肌膚。成分包括維他命、礦物質及抗氧化成分、羅布斯塔咖啡、活性炭、椰子油、甜杏仁油、糖、鹽和維他命E，達到去除角質、保濕、淨化並喚醒緊緻肌膚功效。100%天然成分，英國製造。



HK\$ 90

CODE 編碼 132123

## 62 GROUNDED

100% Natural Activated Charcoal Teeth Whitening Powder 50g

100% 天然活性碳牙齒美白粉 50克

100% ナチュラル 活性炭 てーす ホワイトニング パウダー 50g

100% 자연스러운 활성숯 치아 화이트닝 파우더 50g



British Brand  
英國品牌

Get the Hollywood smile you have always been searching for with our new 100% Natural Activated Charcoal Teeth Whitening Powder. Simple wet your tooth brush and dip in the tropical whitening powder, the Activated Charcoal with calcium will instantly start to remove plaque, stains such as red wine, coffee, food or tobacco, polish teeth and freshen breath. No added colours, preservatives, artificial flavours or fluoride. 100% natural, safe on enamel. Made in the UK.

想打造出仿如荷里活明星般的亮白笑容？我們全新100%純天然活性碳美白潔牙粉可以幫到您。只需在濕牙刷上沾上潔牙粉，其活性碳和鈣質成份能迅速清除牙齒上的污垢，包括由紅酒、咖啡、食物和吸煙等所做成的污漬，並為您帶來清新口氣。不含色素、防腐劑、人造香料和氟化物，100%純天然，不損害琺瑯質。英國製造。



Before & After 使用前後



HK\$ 110

CODE 編碼 201010



## 63 EGYPTIAN MAGIC

100% All Natural All Purpose Skin Cream 75ml  
 100% 全天然多功能潤膚霜 75毫升  
 100% オール ナチュラル オール パーパス スキン クリーム 75ml  
 100% 올네추럴 만능 스킨크림 75ml



This all-purpose, 100% natural balm is made from six of nature's most powerful moisturising and healing ingredients. Use as a facial moisturiser and eye cream, hair conditioner, lip balm, nail and cuticle conditioner, and to treat conditions like eczema, psoriasis and atopic dermatitis. Its formula also makes it perfect for helping to fade scars, heal blemishes and prevent stretch marks. Rub a moderate amount into your palms until it takes form of oil, which improves absorption. Apply it gently over your skin. No synthetic preservative or fragrance added.

這款全天然多功能潤膚霜包括6種保濕和護膚功效超卓的天然成份，可作面霜、眼霜、護髮素、護唇膏及指甲護理用品使用，能有效改善濕疹、牛皮癬、異位性皮膚炎等狀況，並減淡疤痕和預防妊娠紋的形成。將適量潤膚霜放於手掌心，待它融化成比較易於吸收的油狀，輕柔地塗於所需部位。潤膚霜無添加任何合成防腐劑或人造香料。



HK\$ 270

CODE 編碼 131919



HELLO KITTY  
 Premium Edition

## 64 KOTO PARFUMS

Hello Kitty 10<sup>th</sup> Anniversary Premium Eau de Toilette Miniatures Set 5ml x 5  
 Hello Kitty 10週年誌慶精緻小型淡香水套裝 5毫升 x 5  
 ハローキティ10周年記念 プレミアム オードトワレ ミニチュア セット 5ml x 5  
 헬로키티 10주년 프리미엄 오드 투알렛 미니어처 세트 5ml x 5



To celebrate their 10th anniversary, the iconic Hello Kitty miniatures adorn themselves with precious metallic colours, inspired from fine jewellery. Discover the new exclusive and design bottles to complete the collection with elegant satin bows & authentic crystals from Swarovski®. A set made in France by Maison Koto.

在10週年誌慶之際，特此推出經典的 Hello Kitty 精緻小模型，她們可愛的造型讓人愛不釋手，並且借鑒了珠寶的設計靈感，綴以高檔的金屬質感。探索全新設計的獨家香水瓶，集齊全套飾有高雅蝴蝶結和施華洛世奇®品牌水晶的產品系列。



HK\$ 310

CODE 編碼 111297

## 65 LIP SMACKER®

©Disney Frozen Ice Cube Trio 4.2g x 3  
 迪士尼《魔雪奇緣》冰塊潤唇膏三件裝 4.2克 x 3  
 アノと雪の女王リップクリームトリオ 4.2g x 3  
 디즈니 겨울왕국 아이스 큐브 트리오 4.2g x 3



American Brand  
美國品牌

Get ready to fight the freeze with these Ice Cube shaped flavoured lip balms with Aloe Vera. Collect your favourite characters Elsa, Anna and Olaf, have fun playing with the Frozen stickers included in the box.

跟隨這些冰塊造型的蘆薈潤唇膏進入冰雪世界吧！集齊您喜愛的動畫人物——愛莎、安娜和小白，還有盒中精美的《魔雪奇緣》貼紙。



**HK\$ 150**

CODE 編碼 131822



KOMONO

## 66 KOMONO

Winston Regal Cognac Watch  
 溫斯頓帝王涅克皮革腕錶  
 윈스턴·리갈코냑  
 윈스터 리갈 꼬냑



Belgian Brand  
比利時品牌

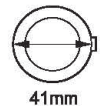
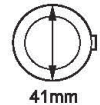
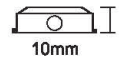
The Winston Regal Cognac inspires effortless confidence with its black dial and cognac leather strap. This Komono watch features: Japanese Quartz movement, a stainless-steel back and 3 ATM water resistance. Contemporary watches, designed in Antwerp (Belgium). Diameter 41 mm. Watch Strap Length: 17.2-22.5cm. Two year international warranty.

溫斯頓帝王涅克皮革腕錶的黑色錶盤和干邑色皮革錶帶，毫不費力地營造出別樹一格的自信風格。Komono腕錶配備日本石英機芯和不鏽鋼錶背，防水度達30米。優雅設計來自比利時安特衛普。錶盤直徑41毫米，錶帶長17.2-22.5厘米。兩年國際保養。



**HK\$ 780**

CODE 編碼 146543





## 67 COACH 蔻馳

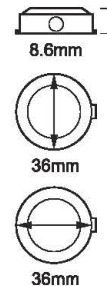
Delancey Watch  
Delancey 腕錶  
テラソツ ウォッチ  
Delancey 시계



American Brand  
美國品牌

With a rounded fixed lug case, the slender Delancey watch echoes the softly shaped hardware of key Coach handbags. The strap design features rose gold-tone hardware and genuine Coach chalk-white leather, accented with bold numerals and Coach Horse & Carriage emblem. Quartz Movement. Strap Length: 223mm (top to bottom). Water resistant to 3ATM; mineral crystal. Two year international warranty.

綴以圓形固定錶耳的錶殼，令纖幼的Delancey腕錶與柔軟外形的蔻馳手袋遙相呼應。以蔻馳白色真皮製成的錶帶採用玫瑰金色調，加上粗黑體的數字刻度與蔻馳的馬車品牌圖案，更為迷人。石英機芯。錶帶長度：223毫米（從上到下）；防水度30米，配礦石水晶玻璃。兩年國際保養。



HK\$ 1,960

CODE 編碼 148182

## FRENCH CONNECTION WATCHES

### 68 FRENCH CONNECTION

Square Dial Ladies' Watch

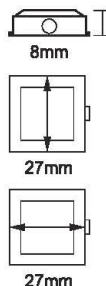
方型錶面女裝手錶  
レデースウォッチー スクエア ダイヤル  
여성 사각형 손목시계



France Brand  
法國品牌

Trendy and chic. This French Connection ladies watch features a stainless steel case with a facet crystal, black dial and a glossy black leather strap is a charming wrist accessory. Water resistant to 3ATM. Two year international warranty.

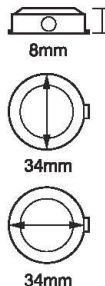
時尚與優美的結合。此款FRENCH CONNECTION女裝腕錶揉合精鋼錶殼和立體切割水晶面，搭配黑色錶盤和亮麗的黑色錶帶，典雅迷人。防水度30米。兩年國際保養。



HK\$ 700

CODE 編碼 149049





## 69 ICE-WATCH

Ice Glitter Black Small

Ice Glitter 黑色手錶 (小)

アース グリッター ブラック スモール

아이스 글리터 블랙 스몰



Belgian Brand  
比利時品牌

Elegant and attractive, balanced mix of black and gold, brilliant and discreet, determined and feminine, the amazing ICE glitter will set you apart from others by its "fascinating ambiguity". Japanese movement. Water resistant to 10 ATM. Two year warranty.

這款優雅、亮眼的時錶，以黑色和金色拼湊出閃爍而不高調、果斷又不失女人味的獨特氣質，讓您展現出與別不同的迷人魅力。日本機芯。防水度達 100 米。兩年保養。



HK\$ 870

CODE 編碼 149053

**Lambretta**  
watches

## 70 LAMBRETTA

Cielo34 Soft Pink Leather Ladies' Watch

Cielo34 粉紅色真皮女仕手錶

Cielo34 ソフト ピンク レザー レディース ワオッチ

Cielo34 소프트 핑크 가죽 여성 손목 시계



Italian Brand  
意大利品牌

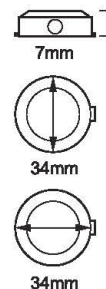
This new Cielo34 Ladies Watch comes with a truly beautiful hue of light pink leather strap, complimented by a plating of soft gold. It is the perfect combination of the Scandinavian simplicity, minimalism and functionality design. This beautifully handcrafted watch will never go out of fashion and is the perfect gift for yourself or that someone special. 34mm case, stainless steel caseback, genuine leather strap. Two year international warranty.

這款精美的Cielo34真皮手錶，是斯堪地那維亞大方簡約的設計與意大利真皮錶帶完美的結合。錶殼直徑34毫米，錶殼背面是由不銹鋼製成，配備皮錶帶。兩年國際保養。



HK\$ 620

CODE 編碼 149063





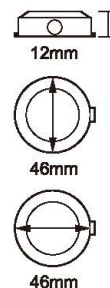
## 71 SCUDERIA FERRARI

RedRev Evo Chronograph Watch  
 RedRev Evo 計時腕錶  
 RedRev エボ 腕時計  
 RedRev Evo 크로노그래프 손목시계



A deep honeycomb texture suggested by a race car's monocoque construction flows through this RedRev Evo design. Powered by a chronograph quartz movement, it sports a 46mm black ion-plated matte/polished case with sculpted silicone straps. Water resistant to 5ATM. Two year international warranty.

這款計時腕錶的深蜂窩紋理，讓人聯想到跑車硬殼式構造的分層結構，體現出賽車熱血奔騰的快感。配備石英機芯、46毫米的黑色離子啞光錶殼，以及印有鮮明 Scuderia Ferrari 商標的時尚矽膠錶帶。防水度50米，兩年國際保養。



HK\$ 2,320

CODE 編碼 146483



MASERATI  
 COLLECTION

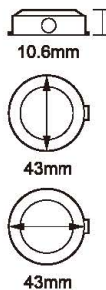
## 72 MASERATI 瑪莎拉蒂

Potenza Black Dial Black Strap  
 Potenza 系列腕錶

マセラティ ポテンザ コレクション ウォッチ  
 마세라티 포텐자 컬렉션 시계



Italian Brand  
 意大利品牌



The watches in the Potenza collection highlight the distinctive traits of Maserati car designs. Featuring a grille pattern on the dial and a large Trident logo at the centre - both icons of Maserati - as well as a stylish rose gold case, this watch will definitely make you stand out from the crowd. Quartz Movement. Strap Length: 120mm - long; 80mm - short. Water resistant to 10ATM. Two year international warranty.

在Potenza系列中，這款腕錶以跑車的儀表板設計為靈感，盡顯瑪莎拉蒂的品格與象徵。錶盤上的格子圖案與三叉戟是瑪莎拉蒂的特點與經典標誌，這款精緻腕錶絕對能令您卓然出眾。石英機芯。錶帶長度：120毫米（長）；80毫米（短）。防水度100米。兩年國際保養。



HK\$ 1,960

CODE 編碼 146590



## 73 SWISS MILITARY HANOWA

"Sea Lion X" Gent's Watch  
 "Sea Lion X" 男裝腕錶  
 "Sea Lion X"メンズウオッチ  
 "Sea Lion X" 겐츠 손목시계



Swiss Brand  
 瑞士品牌



Sea Lion X by Swiss Military Hanowa demonstrates its expertise in the field of sport and performance. Perfect companion for exciting trails, the watch comes with a stainless steel case and contrasting blue bezel wraps around a matte black dial with 24 hour markings. The overall sporty look is completed by a navy blue nylon strap which suits the taste of every adventurer. Water resistant to 10ATM and two year international warranty. Complimented with a black nylon strap.

Swiss Military Hanowa瑞士軍錶Sea Lion X系列，展示出品牌在運動及功能型腕錶的專業睿智。精鋼錶殼搭配強烈對比的藍色殼圈及附有24小時刻度的啞黑色錶盤，是喜愛尋求刺激人士的最佳伴侶。配以海軍藍色尼龍錶帶，整體的運動造型適合每一位冒險家的品味。瑞士機芯，防水度100米，兩年國際保養。附送黑色尼龍錶帶一條。



TRAVEL RETAIL  
 EXCLUSIVE  
 旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
 「飛」常購物

HK\$ 1,560

CODE 編碼 148233



GIFT  
 贈品

SWISS MILITARY HANOWA  
 Black Nylon Strap  
 SWISS MILITARY HANOWA  
 黑色尼龍錶帶  
 \*Included inside 附在包裝盒內



極度乾燥(しなさい)  
**Superdry.**  
 watches

## 74 SUPERDRY

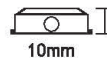
"Urban" Pair Watch  
 "Urban" 對錶  
 アーバン ペア腕時計  
 어반 페어 손목시계



British Brand  
 英國品牌

"Urban" by Superdry is a pair watch set with an exciting design featuring 38mm plastic casing and distinctive branding on the silicone strap, makes it a must - have wrist accessory. Water resistant to 5 ATM and two year international warranty.

Superdry全新的對錶套裝Urban，38毫米塑料材質錶殼搭配印有品牌名字的矽膠錶帶，深受一眾潮流引領者的追捧。防水度50米和兩年國際保養。



10mm



38mm



38mm



TRAVEL RETAIL  
 EXCLUSIVE  
 旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
 「飛」常購物

HK\$ 780

CODE 編碼 148195

# SEKSY.

## 75 SEKSY BY SEKONDA

### Ladies' Grey Fashion Watch

女仕用時髦手錶-灰色

レディース グレー ファッション。ウォッチ

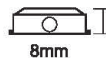
여성 그레이 패션 손목시계



British Brand  
英國品牌

This fashionable watch is brought to you by Seksy wrist-wear by Sekonda. The stylish watch has a rhodium plated stone set case and a silver white dial and is enhanced with a leather strap set with Swarovski® Crystals. This must-have accessory comes with a two year warranty.

這款時髦的手錶是由Sekonda 名下的Seksy腕部佩飾為您提供的。這款款式新穎的手錶具備一個鑲嵌寶石的電鍍鉻錶殼和銀色的錶面；鑲嵌了施華洛世奇優質水晶單體的皮錶帶使其顯得更為高雅，是您必不可缺的手錶。附帶兩年保養。



8mm



32mm



32mm



**HK\$ 890**

CODE 編碼 148839

# SEKONDA

## 76 SEKONDA

### Gent's Chronograph Watch

紳仕用計時手錶

メンズクロノグラフ腕時計

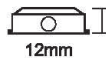
남성용 크로노그래프 시계



British Brand  
英國品牌

This stylish Sekonda gents chronograph watch features a rose gold plated and blue plated two-tone case and dark blue leather strap. Complete with blue dial, outer minute track, 1 second chronograph timing with 24 hour read-out and date function. A sports style watch for all occasions. Water resistant to 50ATM. Two year warranty.

這款時尚的Sekonda男裝計時手錶採用玫瑰金和藍色雙色錶殼和深藍色皮革錶帶。配備藍色錶盤和表圈，24小時制式計時秒錶和日期功能。這款運動風格手錶適合所有場合。防水深度500米。兩年保養。



12mm



43mm



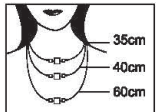
43mm



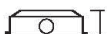
**HK\$ 980**

CODE 編碼 149355

## Reference of Length 頸鍊長度參考圖



Length adjustable  
項鍊可調節長度  
40.64-45.72 cm



8mm



28mm



28mm



## 77 SEKONDA

Ladies' Gift Set  
女仕用套裝禮品  
レディース ギフト セット  
여성 선물 세트



British Brand  
英國品牌

This elegant ladies' gift set is brought to you from Sekonda. The watch features a stone set case enhanced with a grey sunray dual layer dial. The matching pendant and earrings make this set the perfect gift or self-purchase for any occasion. Strap Length: 24cm. Two year warranty.

這套雅緻的女仕用套裝禮品是由Sekonda為您提供的。其手錶的特色為由灰色紫外線雙層錶面襯托的鑲嵌寶石的錶殼。相匹配的頸鍊和耳環使本套禮品不僅適合買給自己，也是送禮佳品。錶帶長度：24厘米。兩年保養。



HK\$ 800

CODE 編碼 148221

## 78 SEKONDA

Ladies' Watch  
女仕用手錶  
レディース 腕時計  
여성용 손목시계



British Brand  
英國品牌

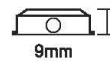
This contemporary ladies watch is brought to you from Sekonda Editions. It features a rose gold plated case, white skeleton effect dial with roman numerals, batons and brown strap. Two year warranty.

這款實用派的女仕用手錶是由Sekonda為您提供的，其特色在於鑲玫瑰金的錶殼、勁悍的白色骨架線條和羅馬數字錶殼以及相配的棕色錶帶。兩年保養。

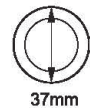


HK\$ 570

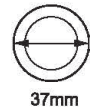
CODE 編碼 149054



9mm



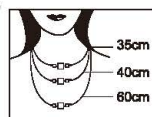
37mm



37mm



STARSTRUCK & *captivating*



Length of Necklace  
實際鍊長  
28.5cm + 6cm



Size adjustable  
尺寸可調整  
17cm+3.5cm

## 79 INFINITY & CO.

### Anne Pendant, Earrings & Bracelet Set

安妮吊墜、耳環及手鍊套裝  
アンネペンダント、イヤリングセット  
앤 펜던트, 귀걸이&팔찌 세트



British  
Brand  
英國品牌

The delightful new Anne collection features pave set stars that sparkle from every angle. This stunning 3-piece set includes matching pendant, bracelet and earrings featuring AAA grade simulated diamonds, plated with cool rhodium. One year international warranty.

這款漂亮又精巧的套裝包括吊墜、耳環及手鍊。精緻的吊墜和波光粼粼的鑽石手鍊相互匹配，讓這套裝成為理想的禮物。一年國際保證。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
飛往常購物

**HK\$ 700**

CODE 編碼 156384



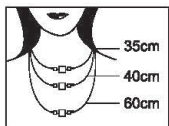
GIFT  
贈品

INFINITY & CO. Anne Drop Earring  
INFINITY & CO. 安妮垂吊式耳環  
\*Included inside 附在包裝盒內





Reference of Length  
頸鍊長度參考圖



Length of Necklace  
實際鍊長  
88 cm



## 80 INFINITY & CO.

Zara Necklace & Earrings Set  
Zara 項鍊和耳環套裝  
Zara ネックレス & イヤリング セット  
Zara 목걸이&귀걸이 세트



British Brand  
英國品牌

A five leaf clover is said to bring luck and success. Delicate and sophisticated the Zara collection is new from Infinity & Co. Featuring organic shapes and fine detailing, only the finest quality materials are used in this stunning necklace and earrings set. 18k Rose Gold, AAA grade simulated diamonds and one year International warranty make this a stunning addition to any jewellery collection. Gift box included.

五葉草被喻為「幸運草」，相傳能夠帶來幸運和成功。精緻的Zara系列是Infinity & Co.的全新產品。這款精巧、大方的項鍊和耳環套裝，採用有最優質的材料，包括18K玫瑰金及AAA級人工鑽石，打造出獨特外型 and 精美的細節，值得珍藏。附有禮物盒。一年國際保養。



HK\$ 860

CODE 編碼 156440

## 81 LOVE x INFINITY

HeartMoonStar Pendant & Bracelet Duo Pack  
月亮與星吊墜與手鍊組合

ハートムーンスターペンダント & ブレスレット デュオパック

하트 문 스타 펜던트 & 팔찌 듀오 패키지



British Brand  
英國品牌

This Duo Pack consists of a pendant with a delicate heart, moon and star charm presented on a card with the message "Just to say...I love you to the moon and back" and a bracelet with a delicate heart, moon and star charm presented on a card with the message "Just to say...Aim for the moon, and even if you miss you will land among the stars". Included in the pack are 2 luxury gift bags. The perfect gifts for someone special. One year international warranty.

這個組合包含了兩件手工精巧的信物：一個鑲以細膩的心、月亮和星星的吊墜，附上的心意咕嚕著：「想告訴您……我對您的愛，如同來回月球的距離那麼遠、那麼深」（Just to say...I love you to the moon and back），以及一個鑲以細膩的心、月亮和星星的手鍊，心意咕上寫著：「想告訴您……朝月亮而來，即使到不了那裏，您也會躡身在繁星之中」（Just to say...Aim for the moon, and even if you miss you will land among the stars）。包裝包括2個豪華禮品袋。最適合送給心上人。一年國際保證。



HK\$ 390

CODE 編碼 156091



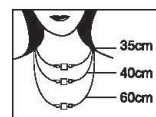
LOVE X INFINITY Gift Bag  
LOVE X INFINITY 豪華禮品袋  
\*Included inside 附在包裝盒內



Just to say...



Reference of Length  
頸鍊長度參考圖



Length of Necklace  
實際鍊長  
40-45 cm



Size adjustable  
尺寸可調整  
18.75-21.25cm

BUCKLEY  
LONDON

## 82 BUCKLEY LONDON 巴克莉 倫敦

### Love Code Pendant, Bangle & Earrings Set

愛系列吊墜、手鐲、耳環套裝  
ラブコードペンダント、バングル&イヤリングセット  
러브 코드 펜던트, 뱅글&귀걸이 세트



British Brand  
英國品牌

Striking in its simplicity, the Love collection features two interlocking rings representing the bonds that link us through love and friendship. One ring is plated in pure polished rose gold whilst a second band is set with a dazzling array of round cubic zirconia stones. The set includes a pendant, bangle and earrings. Pendant chain length 40cm + 5cm extender. Bangle inner diameter 6.5cm. Two year international warranty.

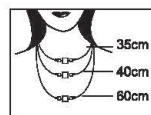
Love系列的設計簡約而扣人心弦，特色是兩個互相緊扣的環，代著著愛和友誼的連繫。其中一個環鑲上拋光玫瑰金，另一個則密鑲一圈立方鋯石。套裝包括吊墜、手鐲和耳環。項鍊長40厘米+5厘米延長。手鐲直徑6.5厘米。兩年國際保養。



HK\$ 1,250

CODE 編碼 154239

Reference of Length  
頸鍊長度參考圖



Length of Necklace  
實際鍊長  
40-45 cm



6.5cm



## 83 BUCKLEY LONDON 巴克莉 倫敦

### 8 Piece Rose Gold Earrings Set

玫瑰金色耳環8對套裝  
ローズゴールドイヤリングセット8ピース  
8피스 로즈골드 귀걸이 세트



British Brand  
英國品牌

This earring set features 8 fun styles in rose gold tone with shimmering crystals and smooth pearl, allowing you to transform your look multiple times. Two year international warranty.

這款耳環套裝包括8種有趣的玫瑰金色調款式，飾有閃閃發光的水晶製品與光滑的珍珠，讓您可變換多種造型。兩年國際保養。



HK\$ 240

CODE 編碼 154537

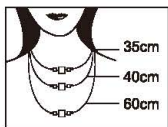




brosway  
I T A L I A



Reference of Length  
頸鍊長度參考圖



Length of Necklace  
實際鍊長  
45-47cm

## 84 BROSWAY

Affinity Necklace  
Affinity項鍊  
アフィニティ ネックレス  
어피니티 목걸이



Italian Brand  
意大利品牌

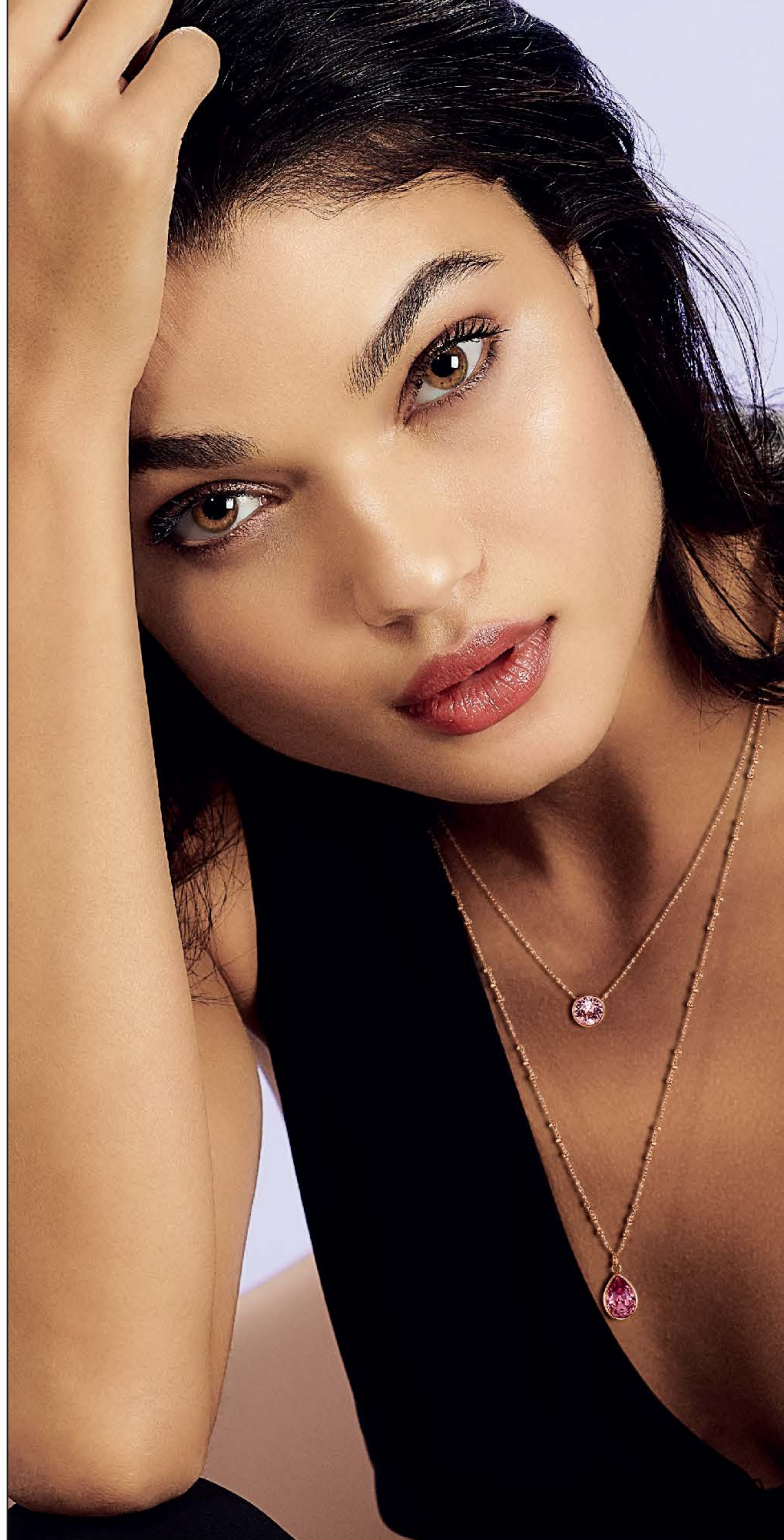
A delicate and elegant double necklace embellished with Swarovski crystals. This romantic jewel is the perfect gift for the beloved woman.

精緻優雅的雙項鍊設計，綴以施華洛世奇水晶，浪漫迷人，是送給摯愛的最佳禮物。



HK\$ 530

CODE 編碼 156582



brosway  
I T A L I A

MADE OF ITALY

www.brosway.com

PAUL HEWITT



## 85 PAUL HEWITT

Phrep IP Rose Gold Anchor Grey Bracelet

Phrep IP 玫瑰金船錨手環

Phrep IP 로즈 골드 앵커 그레이 브레스렛

프렙 IP 로즈골드 앵커 그레이 팔찌



German Brand  
德國品牌

Perfect for sophisticated trend setters, this maritime "PHREP" bracelet is a timeless classic masterpiece. A true incarnation of our Northern German elegance and simplicity! The strap is made of grey leather and the rose gold anchor of stainless steel. A match made in heaven! Two year warranty.

擅於締造潮流的您，不能錯過Phrep IP 玫瑰金船錨手環這款超越時間的經典傑作。真實呈現德國北部的優雅和簡約風情！手環帶以灰色皮革製成，綴以玫瑰金色不鏽鋼船錨，配合得天衣無縫！兩年保養。



Size  
尺寸  
18cm



HK\$ 460

CODE 編碼 156242



Size  
尺寸  
19cm



## 86 PAUL HEWITT

Phrep IP Black Anchor Bracelet

Phrep IP 黑色船錨手環

Phrep IP 블랙 앵커 브레스렛

Phrep IP 블랙 앵커 팔찌



German Brand  
德國品牌

Perfect for sophisticated trend setters, this maritime "PHREP" bracelet is a timeless classic masterpiece. A true incarnation of our Northern German elegance and simplicity! The strap is made of black leather and the black anchor of stainless steel. A match made in heaven! Two year warranty.

擅於締造潮流的您，不能錯過Phrep IP 黑色船錨手環這款超越時間的經典傑作。真實呈現德國北部的優雅和簡約風情！手環帶以黑色皮革製成，綴以黑色不鏽鋼船錨，配合得天衣無縫！兩年保養。



HK\$ 460

CODE 編碼 154697

## 87 CLOGAU 蔻愛

### Kensington Bracelet

肯辛頓手鍊  
ケンジントン バレスレット  
켄싱턴 팔찌



British Brand  
英國品牌

The beautiful filigree design within this elegant Kensington sterling silver and 9 carat rose gold bracelet is inspired by the wonderful Kensington Palace gates and contains rare Welsh gold - as used by some members of the British Royal Family for over 100 years. Two year international warranty.

時尚的肯辛頓皇宮有著迷人的宮門，裝飾著古典金絲花邊，如施了美麗的魔法守護著宮殿裡的七公主，蔻愛肯辛頓系列寓意著對童話般愛情的守護。精美手工製作的心形圖案和華麗的金絲花邊設計，全都是這肯辛頓純銀和9克拉玫瑰金珠寶精美珍貴之處。這款漂亮的手鍊是一款完美的傳家寶，因為每一件蔻愛珠寶都包含著稀有的威爾斯黃金，是英國皇室100多年來的御用黃金。兩年國際保養。



Size adjustable  
尺寸可調整  
16.5-19cm



HK\$ 860

CODE 編碼 156200

### Features 特徵



Kensington Palace © Historic Royal Palaces  
肯辛頓宮殿

Historic Royal Palaces is the independent charity that looks after the Tower of London, Hampton Court Palace, Banqueting House, Kensington Palace, Kew Palace and Hillsborough Castle. The aim of the organisation is to preserve these magnificent historic buildings for future generations, bringing six extraordinary palaces and their stories to life. Visited by thousands of people each year, from all over the world, Historic Royal Palaces explore how monarchs and people have shaped society in some of the greatest palaces ever built. Clogau is delighted to work in association with Historic Royal Palaces to create beautiful jewellery inspired by the splendour of the palaces, the royal love stories and the magnificent heritage of British royalty. With every exquisite piece containing rare Welsh gold as used by some members of the British Royal Family for over 100 years, these wonderful collections are truly unique.

歷史悠久的皇家宮殿是獨立的慈善機構，負責看管倫敦塔、漢普頓宮、宴會廳、肯辛頓宮、邱園和希爾斯伯勒城堡。該組織的目標是為子孫後代保留這些宏偉的歷史建築，伴隨六個非凡的宮殿帶來他們的生活中的故事。歷史悠久的皇家宮殿每年都有來自世界各地數千人前來參觀，它探索君主和人民塑造有史以來偉大的宮殿中形成的社會關係。蔻愛很高興與史時級皇家宮殿合作創造美麗的珠寶。靈感來自宮殿的輝煌、皇家愛情故事和英國皇室的宏偉遺產。每一件精美的作品都包含了英國皇室一些成員百年以來使用的稀有威爾斯黃金，這些精彩的作品都是獨一無二的。

## pierre cardin

### 88 PIERRE CARDIN

#### Pendant and Earrings Set

頸鍊耳環套裝  
ネックレス&イヤリングセット  
피에르 가르탱 펜던트, 귀걸이 세트



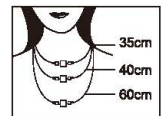
French Brand  
法國品牌

A luxury jewellery collection containing four delicate gold plated pendants and four pairs of matching earrings. Four different styles to mix and match for any occasion. All hypoallergenic and comes in a stitched gift box with one year international warranty.

高貴大方的Pierre Cardin首飾組合，一套包括4款精美細緻的鍍金頸鍊和4對相配的耳環。4款不同風格，任您自由配襯，無論任何場合都合適。所有首飾皆為防過敏，以縫製禮盒包裝並包含一年國際保養。



Reference of Length  
頸鍊長度參考圖



Length of Necklace  
實際鍊長  
45-47cm



HK\$ 590

CODE 編碼 152854

# Lambretta

## 89 LAMBRETТА

Leather Bracelet Duo Set

真皮手鐲套裝

レザー プレスレット デュオ セット

가죽 팔찌 듀오 세트



Italian Brand  
意大利品牌

Stylish duo set with two genuine leather bracelets in black and cognac brown, fitted with elegant polished silver and gold plated clasps. Trendy accessories with a modern retro twist that will look great with your outfits.

這款時尚的真皮革手鐲套裝包括一條黑色和一條棕色的手鐲，分別配上精緻的鍍銀和鍍金鎖扣，洋溢現代復古風格，與您任何造型都非常搭配。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 460

CODE 編碼 156046



FAZUP  
Upgrade your life!

## 90 FAZUP

Anti-Radiation Patch for Mobile Phones

手機用抗輻射貼片

携帯電話の抗放射線パッチ

핸드폰 방사능 방지 패치



French Brand  
法國品牌



Phone is not included.  
\*不包括手提電話。



Before & After 使用前後



Radiation  
without Fazup  
沒有Fazup時的手  
機輻射



Radiation  
with Fazup  
有Fazup時的手  
機輻射

Reduce exposure to mobile phone radiation by up to 99% by sticking this discrete patch on the back of your phone. Scientifically tested and approved by accredited laboratories (SAR norm). Includes 2 patches and a positioning guide. Can be used under the phone cases. Compatible with most iOS and Android smartphones.

使用此新技術可減少人體暴露於手機下高達99%的輻射。此貼片之應用簡單快捷，只要把貼片貼在手機背面，便能立即減少由手機發出的電磁輻射，使人體頭部和身體持續受到保護。此貼片可直接置於您的手機外殼上，與您喜愛的其他附加配件一起使用。使用成效（特定輻射吸收率）得到有關權威之實驗室的科學測試認可。每盒包含2個貼片和一套定位器。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 470

CODE 編碼 165016

# 安游一卡在手 無現金輕遊更暢遊



安游app



安游微信



安游萬事達卡於逾210個國家3千7百萬個地點均獲接納使用。  
ANGEL Mastercard is accepted in over 210 countries in 37 million locations.

安游™ 由Cardco Hong Kong Limited推出，並由易景聯支付技術有限公司（萬事達卡許可發行商）於香港發行。易景聯持有由香港金融管理局發行之儲值支付工具SVF0011牌照。  
ANGEL cards are marketed and distributed by CardCo HK Ltd. and issued by Epaylinks Technology Co. Ltd. under HKMA Stored Value Facility (SVF) License #0011.



## 91-92 ANGEL 安游

### Prepaid Mastercard

萬事達卡  
プリペイドカード  
선불 마스터카드

Angel prepaid Mastercard is a cashless travel and spend experience. It serves as a travel and shopping budgeting card, accepted worldwide in over 210 countries in 37 million locations. Additional perks include low exchange rate at 1.5%, and global exclusive discounts at Angel preferred merchants. Angel App also offers travel tips and lifestyle reads. Register and activate instantly with no credit check. A simple ID verification is the only requirement with instant top-up. The Angel App lets you track expenses in real time, bind China bank accounts, perform In-App instant top-up, and do all card administration. Angel Mastercard is all a smart traveller needs! Angel Mastercard is available in RMB or HKD.

「安游」是一張預付萬事達卡，提供人民幣卡或港幣卡選擇，以實現無現金安全環球優旅，同時讓您把關行程預算。安游卡於全球萬事達終端機均可刷卡輕鬆消費，安全可靠，省去旅遊時隨身攜帶大量現金的諸多麻煩。憑卡消費可尊享低至1.5%海外匯率，更可於世界各地享用安游商戶專屬優惠禮遇，涵蓋諸多範圍：購物、美食、生活、旅遊、教育，以及健康。安游也會提供與旅遊生活相關，引人而實用的各類資訊和最讚文章，無一落下！欲激活您手上的安游卡？只需透過線上簡易身份驗證，一概無需其他審查。安游手機。應用程式提供一站式卡管理服務，可實時檢閱交易紀錄、綁定中國內地銀行，並處理其他帳號管理事項。要智遊優旅，走遠世界，安游卡便是您所需要的最佳優選旅行卡！

Register with ID only,  
no credit checks  
只需身份證  
無需其他審查

Low Exchange  
rate at 1.5%  
低至1.5%  
海外匯率

Accepted  
worldwide  
寰宇全球

Enjoy merchants'  
scounts & privileges  
享用安游商戶  
專屬優惠禮遇

Track expenses  
in real-time  
實時交易通知

Bind your China bank  
account & top-up instantly  
綁定內地銀行  
並立即充值



香港製造  
Made in Hong Kong



CODE 編碼 201361 (RMB 人民幣) / 201372 (HKD 港幣)

HK\$ 300



## 93 NAKAMICHI 中道

### MyEars II True Wireless Earphone NEP-TW1 Plus (Black)

MyEars II 真·無線耳機NEP-TW1 Plus (黑色)

マイリズムトゥルーワイヤレスイヤホン

마이리듬 진정한 무선 이어폰 NEP-TW1 Plus (검은)



Japanese Brand  
日本品牌

Nakamichi MyEars II ultra-compact smart-shaped wireless earphones, designed with a lightweight charging case, is easy to carry out. Charging case built-in lithium-ion battery 400mAh capacity, supports for fast charging earphones, providing two additional full charges (or up to 9 hours of battery life), so earphones are ready for continuous battery life anytime, anywhere. Quick battery charging for 15 minutes gives you 1.5 hours of battery life. Earphones design with touch-sensitive controls and built-in microphone for easy music playback and incoming calls. Convenient and efficient. Earphone net weight 4.7g (each), charging case net weight 25g (each). Earphone size diameter 13.9 length 22mm, charging case size length 4.48 × width 2.17 × height 5.35mm. Comes with six month manufacturer's warranty.

中道 MyEars II 超小巧子彈形無線耳機，配上輕巧的充電盒，方便攜帶出門。充電盒內置鋰離子電池 400mAh 容量，支援耳機快速充電，提供兩個額外的完整充電（或長達 9 小時的電池壽命），讓耳機隨時隨地準備續航。給耳機快速充電 15 分鐘將為您提供 1.5 小時的電池續航力。耳機設計觸摸感應控制按鍵和內置麥克風，方便播放音樂和接聽來電。耳機淨重 4.7 克（每邊耳機），充電盒淨重 25 克。耳機尺寸：直徑 13.9 毫米 × 長 22 毫米，充電盒尺寸：長 4.48 × 深 2.17 × 高 5.35 毫米。附六個月原廠保養。



Retail price HK\$990  
零售價 HK\$990

HK\$ 900

CODE 編碼 201394



## 94 JABRA 捷波朗

Elite 45e  
Elite 45e 悅逸  
エリート 45e  
엘리트 45e



Danish Brand  
丹麥品牌

The Elite 45e is for users who want the best combined voice and music experience in a headset with a discreet design and a great fit. This soft neckband (with memory wire) headset has a lightweight form factor and a unique box microphone solution that delivers the clearest voice communication on any stereo wireless headphone. The earbud magnets keep the earbuds together and ready for use anytime. Two year local warranty.

Elite 45e 專為追求設計及最佳語音和音樂體驗的用戶而設。備有記憶線的柔軟頸帶耳機具有輕巧外形和獨特盒式麥克風，能夠為用家在任何無線立體聲耳機上提供最清晰的語音通信。Elite 45e 附有磁吸式設計，將兩邊耳塞相吸可暫停音樂或結束通話，作為裝飾之餘亦可擺脫耳機線纏繞的困擾，而且不失時尚美觀。兩年本地保養。



Phone not included.  
\*不包括手提電話。



HK\$ 800

CODE 編碼 201301



## 95 JBL BY HARMAN

T600BTNC, Wireless, On-Ear, Active Noise-Cancelling Headphone

T600BTNC無線降噪耳罩型耳機  
T600BTNC ワイヤレス オンイヤー アクティブ ノイズ-キャンセリング ヘッドホー  
T600BTNC, 무선, 온이어, 액티브 소음 방지 헤드폰



American Brand  
美國品牌

Introducing the JBL TUNE600 BTNC active noise-cancelling wireless on-ear headphones, a flat-folding lightweight and compact solution for everyday use. The JBL TUNE600BTNC features 32 mm JBL drivers that helps deliver JBL Pure Bass sound. Sound that can be enjoyed without unnecessary noise for more than 12 hours wirelessly and can be fully recharged in only 2 hours. And thanks to the additional detachable cable, music can be enjoyed endlessly in wired mode, with or without Active Noise-Cancelling. The JBL TUNE600BTNC allows you to connect to your world quickly thanks to buttons on the ear cups that allow for easy hands-free management of calls and music. Two year warranty.

為您介紹JBL TUNE600 BTNC無線降噪耳罩型耳機，可折疊耳罩設計，輕巧方便，適合日常使用。耳機內建32毫米JBL驅動單體，能提供優質低音效果。只需2小時便完成充電，可無線播放超過12小時音樂，並將噪音隔絕在外，讓您享受到更清晰、更舒適的聆聽感受。隨機附送可拆除電線，無論有沒有啟動降噪功能，您都可以無間斷享受音樂。JBL TUNE600 BTNC的耳罩設有接聽電話和播放音樂的按鈕，助您輕鬆進入專屬於自己的世界。兩年保養。



HK\$ 1,010

CODE 編碼 201389



JBL BY HARMAN Headset Pouch.  
JBL BY HARMAN 耳機袋  
\*Included inside. 附在包裝盒內



## 96 JBL BY HARMAN

GO Portable Speaker

GO 便攜音箱  
GO ポータブルスピーカーとラニヤードブラック  
GO 휴대용 스피커검정 안전끈



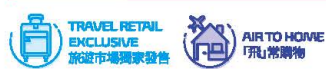
American Brand  
美國品牌

Full-featured, great-sounding, great-value portable speaker. The JBL GO brings JBL quality sound everywhere. Your all-in-one speaker solution, the GO streams music via Bluetooth from smartphones and tablets, powered by a rechargeable battery with up to 5 hours of playtime. It is also equipped with a convenient noise-cancelling speakerphone, allowing you to pick up calls without turning your speaker off. With a smooth and durable double-injection finishing, the JBL GO provides exciting, eye-catching contrast wherever it goes and easily compliments anyone's style. A built-in strap-hook and additional JBL carrying strap, allows you to bring your music everywhere. In a world where style and audio go hand in hand, the JBL GO is everyone's perfect companion. Size: 68.3 x 82.7 x 30.8mm. Two year warranty.

作為一款全功能、高品質、高性價比的便攜音箱，JBL GO代表著JBL品質，是您的一體化音響解決方案。GO通過藍牙可以連接手機和揚聲器播放音樂，充電鋰電池保障5小時流暢播放。裝備降噪通話揚聲器，不需關閉音箱您即可接聽電話。採用手感順滑的雙重注塑工藝，顏色持久。內置繩扣和可選腕帶，讓您隨時隨處伴音樂而行。JBLGO風格與音效並重，是您的貼心之選。尺寸：68.3 x 82.7 x 30.8毫米。兩年保養。



Free Lanyard  
免費掛繩



HK\$ 390

CODE 編碼 200831

# beurer

## 97 BEURER 博雅

Snore Stopper with Bluetooth

藍牙止鼾器

スノーストッパー ブルートゥース付き  
블루투스 코골이 방지 이어폰



German Brand  
德國品牌

For peaceful nights without snoring: Gentle snoring therapy with real-time snoring detection by recording of snoring sounds and structure-borne noise. Immediate elimination due to sound and vibration pulse which causes a change in the sleeping position. Intensity individually adjustable. Three year international warranty. Size: 50 x 10 x 60 mm.

不用再忍受打鼾的折磨，充分享受寧靜的夜晚：止鼾器可以記錄鼾聲和結構噪聲，實現實時監測，從而溫和地治療鼻鼾。止鼾器發出聲音和振動脈衝刺激人體，使他們改變睡姿，直接消除鼾聲。強度可單獨調節。三年國際保養。尺寸：50×10×60毫米。



works with



HK\$ 1,370

CODE 編碼 200794



## 98 BEURER 博雅

IEM 48 Digital TENS/EMS Unit

IEM 48 電子經皮神經電刺激/肌肉電刺激(EMS)儀器

IEM 48 デジタル TENS/EMS ユニット

IEM 48 디지털 TENS/EMS 저주파치료기



German Brand  
德國品牌

Pain reliever, muscle trainer and massager in only one device: Effective, powerful and easy to use the Beurer IEM 48 3-in-1 makes the perfect partner to support you in your daily life by using transcutaneous electrical stimulation (TENS) and electrical muscle stimulation (EMS). Features 64 fixed programmes and 6 individually adjustable programmes. Comes with 4 self-adhesive gel electrodes. Batteries included. Three year international warranty.

僅一台設備即可使您緩解、減輕疼痛，肌肉訓練和按摩功效：博雅IEM48三合一儀器採用經皮神經電刺激（TENS）和肌肉再生技術（EMS），有效、功能強大，簡單方便使用，能成為您日常生活中的完美搭檔！產品特徵：配備64個固定項目和6個單獨可調節項目。配有4個自粘凝膠電極。配有電池。三年國際保養。



肌肉再生技術



脈衝按摩



醫生功能



70個訓練項目



HK\$ 1,010

CODE 編碼 201009





## 99 AKITA ELECTRONICS

iCapture Video Recording Sunglasses

iCapture 錄像太陽眼鏡

iCapture サングラス型ビデオカメラ

iCapture 비디오 레코딩 선글라스



British Brand  
英國品牌

Enjoy hands-free HD recording of everything you see with these Bluetooth enabled video recording sunglasses. Lightweight, shatter-resistant frames with UV protected lenses make them an ideal accessory for action and adventure. Bluetooth functionality together with fully adjustable and detachable earphones allows remote call answering and listening to music as you go! Also features a built-in micro-SD card slot for expandable memory up to 32GB for hours of HD quality video recording, talk-time and music playback. Comes with a 8GB Micro-SD Card and one year international warranty.

此款太陽眼鏡具備藍芽錄影功能，不需手持就能以HD高畫質影像錄下眼前所見一切。以輕量型防摔鏡框及抗UV鏡片打造，最適合帶著一起去冒險。藍芽耳機可以自由調整或分開拆下，提供遠端電話接聽並讓音樂帶著您走！內建micro-SD記憶卡插槽，可擴充至32GB記憶容量，提供長時間通話、HD影像錄製及音樂播放。產品隨附8GB Micro-SD記憶卡及一年國際保養。

10M  
BLUETOOTH FUNCTIONALITY  
10米藍芽接收範圍

ERGONOMICALLY DESIGNED EARPHONE  
高效式耳機設計

PACKAGE INCLUDES A CARRY CASE  
包裝包括一個便攜包

UV400 Polarised Lens  
防曝400偏光鏡片

Point of View Recording  
主觀角度錄影

AVI Video Format  
AVI錄影格式

HD 720P  
Resolution  
影像錄製

5MP  
CMOS Digital Video Camera  
CMOS數碼攝錄相機

8GB Micro-SD Card  
8GB Micro-SD 記憶卡

Music Playback  
音樂重播

Speakerphone  
免提通話

AIR TO HOME  
飛凡常購物

HK\$ 1,520

CODE 編碼 220643



AKITA ELECTRONICS Free On-The-Go cable  
AKITA ELECTRONICS 免費數據線  
\*Included inside 附在包裝盒內



## LIFETRONS SWITZERLAND

## 100 LIFETRONS

Digital Colour Display Luggage Scale

便攜式數碼彩色顯示行李秤

デジタルカラースクリーン 荷物計量器

컬러 디지털액정 저울



Swiss Brand  
瑞士品牌

The easiest way to check your luggage weight before getting onboard. Simply hang your luggage on this award-winning, handheld scale to reveal its weight up to 50kg/110lbs. It is equipped with a large, digital colour screen for easy viewing. It also features a compact design, auto shutdown and an onscreen colourful overweight indicator. One year international warranty.

此款獲獎的可攜式數碼電子秤隨時幫助您檢查行李重量。機身採用輕巧的手握式設計，彩色顯示，可測量高達50公斤（110磅）的行李。機身輕巧，具備自動關機、超重指示及低電量指示功能。一年國際保養。

TRAVEL RETAIL EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售

AIR TO HOME  
飛凡常購物

HK\$ 230

CODE 編碼 220347



product design award  
2013



reddot design award  
winner 2013

Luggage not included.  
\*不包括行李。



Weigh Luggage  
測量行李



Easy to Use  
容易使用



Digital Display  
數碼顯示



Travel Essential  
旅行必備



Swiss Design  
瑞士設計

# Zikko

## 101 ZIKKO 即刻

### AirStation Power Wireless Portable Power Stand

無線移動電源充電支架  
無線攜帶型電源充電スタンド  
더 프트 앤도 프트

AirStation Power is the original high-speed wireless mobile power charging support and is compatible with Qi charging wireless standard. It is designed with 3 coils and is equipped with 10000mA high performance Li polymer battery, combining the high capacity and PD quick input. In addition, it also allows 18W input charging, and can intelligently diverse the current when charging simultaneous due to its function in intelligently identifying the mobile digital devices. The product only costs 2.5 hours to charge itself full, lets you enjoy the pleasure of wireless charging with portable property. It can be placed vertically, horizontally with flexible mode, you may enjoy the convenience of "wireless" charging. (Size: 15 x 7.4 x 2cm; weight: 295g) One year warranty.

擺脫繁瑣！AirStation Power 是一款首創高速無線移動電源充電支架產品，兼容齊充電無線標準。它具有3線圈設計，配備了10000毫安高性能鋰聚合物電芯，大容量配合PD極速輸入輸出USB-C口，可同時為3台設備充電提供最大30W大功率輸出，也可進行18W的輸入充電，配有智能識別移動數碼設備充電要求，達到智能分流同時充電。給自身充滿電僅需2.5小時，盡情享受隨身無線充電的樂趣，具備立、臥、橫、豎，多種靈活擺放方式，讓您隨身享受無「線」充電的便捷。(尺寸：15×7.4×2厘米；重量：295克) 一年保養。



5W  
7.5 W  
iPhone X  
10W  
Automatic  
Level Selection  
自動選檔



Faster USB-C  
PD Charging  
USB-C PD  
快速充放電



18W  
Intelligent  
Security  
智能安全

\*Phone and Laptop are not included  
\*不包括手機和筆記本電腦



HK\$ 700

CODE 編碼 201395



## 102 ZIKKO 即刻

### Worldwide Travel Adaptor Pro (4 USB)

全球通用旅行充電插座四USB輸出 (高效能版本)  
全世界通用トラベルマルチアダプター 4USB(高性能バージョン)  
글로벌 여행용 고성능 USB 충전어댑터 (4구형)

Travel the World! Zikko Worldwide Travel Adaptor 4 USB Ports Pro works in over 150 countries, with 4 built-in plugs: UK, USA, Europe and Australia. Product features: Intelligent IC chip recognition, two 8A protective tube, stay 3 seconds when passing 3000V high voltage, over-current protection, over-load protection, manufactured with PC flame retardant material. Use the USB ports (total 5.0A output), and the universal outlet to charge up to 4 devices at once. The USB ports are compatible with 5V DC powered devices. Connect your laptop, camera, mobile phone and other travelling appliances to the universal outlet, up to 1350W at 220V AC or 660W at 110V AC. Size: 7x5.2x6.3cm. One year international warranty.

環遊世界！即刻 Worldwide Travel Adaptor 4 USB Ports Pro 可以使用在 150 多個國家，有 4 個內置插頭：英國，美國，歐洲和澳洲。產品特點：智能 IC 芯片識別，兩個 8A 保護管，通過 3000V 高壓時停留 3 秒，過流保護，過載保護，採用 PC 阻燃材料製造。使用 USB 端口（總共 5.0A 輸出）和通用插座一次最多可為 4 個設備充電。USB 端口與 5V DC 供電設備兼容。將筆記本電腦，相機，手機和其他旅行用具連接到通用插座，220V AC 時最高可達 1350W，110V AC 時可達 660W。尺寸：7×5.2×6.3 厘米。一年國際保養。



HK\$ 340

CODE 編碼 201358

LOVINGLY  
MADE IN  
THE UK



MORGAN  
& OATES  
ENGLAND



## 103 MORGAN & OATES 摩根和奧茨

Block Kintyre Blue

羊絨圍巾

ブロック キンタイア ブルー

블럭 킨타이어 블루



British Brand  
英國品牌

Made from the finest 100% pure cashmere, this fashionable blue check scarf is the perfect luxury accessory for all occasions. Made from the finest 100% pure cashmere this fashionable blue check scarf is the perfect luxury accessory for all occasions. Size: 25 x 180cm. Made in UK. One year manufacturer's warranty.

這款時尚的藍色格紋圍巾採用最優質的100%純羊絨制成，是適合各種場合的完美奢華配飾。尺寸：25 x 180厘米。英國製造。一年保養。



HK\$ 980

CODE 編碼 169785

LOVINGLY  
MADE IN  
THE UK



## 104 MORGAN & OATES 摩根和奧茨

Light Pink Wrap

摩根和奧茨女士圍巾

ライト ピンク ラップ

연핑크 스카프



British Brand  
英國品牌

This elegant, stylish shawl is both delightfully light and luxuriously soft. Made in the UK, it is a perfect blend of pure cashmere and soft merino in a sophisticated yet modern pink check design. Wear with classic style. Size: 50 x 200cm. Made in UK. One year manufacturer's warranty.

這款優雅時尚的披肩採用純羊絨和柔軟的美利奴羊毛完美編織成。精緻而富現代感的粉紅色格子設計，讓這輕巧的披肩容易搭配，洋溢著經典風格。尺寸：50 x 200厘米。英國製造。一年保養。



HK\$ 790

CODE 編碼 168254



RFID  
SAFE



FOR 12  
CARDS



5 Cards in Alu Case  
(max. 4 embossed & 1 flat)  
7 Cards in Envelope

SLIM YOUR WALLET



Position  
for  
METRO  
CARD

truvirtu.com



## 105 TRU VIRTU

### “Click & Slide” Hi-Tech Leather Wallet

「Click & Slide」高科技皮革銀包

「クリック & シライド」ハイテクアルミニウムウォレット

「클릭 & 슬라이드」하이테크 알루미늄 지갑



German Brand  
德國品牌

The new “CLICK & SLIDE” wallet is not much bigger than a credit card. With a touch of a finger up to 5 cards slide out automatically without opening your wallet. It protects all cards in the aluminium case against electronic data theft from NFC/RFID-chips and demagnetisation. The fold-out leather section of the wallet gives the added advantage that “tap and go” public transport smart/access cards can also be used conveniently. Compact and very slim it fits in any pocket and is ideal for everyday use. The envelope is made of finest Italian leather and offers space for additional cards, banknotes and coins. Made in Germany. Dimensions: 9.9 × 6.7 × 2.1cm. Two year international warranty.

「Click & Slide」銀包尺寸僅如信用卡，只需手指一觸，無需打開銀包，多達五張卡（最多4張有浮凸字體的卡類）就可以滑動而出。鋁製外殼，可對抗NFC/RFID晶片資料外竊及除去磁性，保護信用卡及證件。具備摺疊皮製部分，讓你可以輕鬆拍交通卡，方便快捷。設計迷你、纖薄，可放置於任何尺寸口袋，迎合日常需要。外封選用頂級意大利皮革，可放置額外的卡及紙幣。德國製造。尺寸：9.9 × 6.7 × 2.1厘米。兩年國際保養。



**HK\$ 700**

CODE 編碼 167685



Slim your wallet

Designed & Engineered in Germany

RFID SAFE

FOR MAX. 10 CARDS



## 106 TRU VIRTU

### Silver Credit Card Case-Fan

銀箭信用卡套

シルバー クレジット カード ケース - ファン

실버 신용카드 케이스



German Brand  
德國品牌

This ultra-light, minimalistic and stylish aluminium wallet protects cards, banknotes and documents against water, sand, demagnetisation and against electronic and contactless data theft from NFC/RFID-chips. The matt, satin-finished surface is created by a special handcrafted treatment. Compact, very slim and water resistant, this clever innovation from Germany is ideal for everyday use on your business trips, holidays, outdoor activities and sports. Size: 6.8 x 2 x 10.4cm. Weight: 60g. Two year international warranty.

極致輕巧、簡約又型格的鋁製信用卡套，能保障您的卡類、紙幣及證件不受水、沙及消磁的損害，也可以避免NFC或RFID晶片內的電子資料被盜竊。其啞光緞面表層採用手工處理製成，體積小巧纖薄而且防水。此德國的巧妙創新科技產物，是您公幹、旅遊、進行戶外活動及運動時的理想之選。尺寸：6.8 x 2 x 10.4厘米。重量：60克。兩年國際保養。



**HK\$ 390**

CODE 編碼 260281



## 107 AVIATOR

### Folding Sunglasses

可摺疊太陽眼鏡

コンパクトサングラス

접이식 선글라스



Russian Brand  
俄羅斯品牌

Aviator Folding Sunglasses in black frames with smoke grey lens. The foldable frames and arms makes these compact and easily fit into any pocket. Full UV protection. Supplied with a cleaning cloth and a velour travel pouch.

Aviator可摺疊太陽眼鏡，以黑色鏡框配上灰色鏡片。鏡框及鏡臂可摺疊，使它更輕巧，方便攜帶。鏡片有效防禦紫外光。包裝含眼鏡專用清潔抹布及絨袋一個。



**HK\$ 290**

CODE 編碼 164829





## 108 ÖGON

### Quilted Aluminum Wallet

鋁製菱格紋錢包  
アルミウォレットキルト  
알루미늄 퀴트 지갑



French Brand  
法國品牌

Elegant quilted wallet made in France. This light and strong wallet gives a super-fast access and an optimum protection. Quick and easy access to your cards. Designed to open with one hand. For 10 cards and cash. Metal lock. RFID Safe: protection against demagnetisation and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimension: 10.8 x 7.2 x 2 cm. Weight: 78g.

法國製造的優質皮革錢包，纖巧輕盈而穩固，為信用卡和鈔票提供周全保護。巧妙設計讓您單手即可輕易快捷地取得所需物品。錢包最多可存於10張卡和紙幣。金屬鎖扣，配以RFID防竊技術，能預防信用卡被消磁或個人電子資料被盜取。終生保養。尺寸：10.8 x 7.2 x 2厘米。重量：78克。



\*Cards and Money are not Included. \*不包括卡及現金。



HK\$ 380

CODE 編碼 164488



## I-CLIP

THE WALLET. DONE RIGHT.

## 109 I-CLIP

### Carbon-Look Wallet

炭灰色錢包  
カーバンルック財布  
카본 룩 지갑



German Brand  
德國品牌



Barely larger than a credit card, the slim and lightweight I-CLIP can store up to 12 cards and bills. Made from high quality leather, this compact design fits comfortably in your pocket to protect all your cards and notes. A must-have for any trip or as an elegant gift. Designed and manufactured in Germany. Size: 8.6 x 6.5 x 1.7cm. One year warranty.

纖細輕盈的I-CLIP僅比信用卡大少許，最多可存放12張卡再加紙幣和收據。選用優質皮革製造，輕巧的設計讓您易於放入口袋，並為信用卡及紙幣提供周全保護。不但是旅行必備小物，更是典雅得體的送禮首選。於德國設計及製造。尺寸：8.6 x 6.5 x 1.7厘米。一年保養。



UP TO 12 CARDS  
可存放多達  
12張卡



ULTRALIGHT 18 GRAMS  
淨重18克



CHROME-FREE TANNING  
環保皮革



HK\$ 350

CODE 編碼 165678

\*Cards and money are not Included.  
\*不包括卡及現金。



reddot design award winner  
全球紅點設計大獎得主

## 110 TRAVELMALL SWITZERLAND

### 3D Inflatable Nursing Massage Pillow with Pump and Release System

3D 按壓式可摺疊充氣按摩頸枕  
3Dインフレーターブルマッサージ  
3D접을수 있는 마사지 베개



Swiss Brand  
瑞士品牌

Winner of red dot product design. This patented 3-level massage pillow integrates a 3D pump and smart deflating system that inflates by pressing a push pump without having to blow into it. Convenient and hygienic. 3 massaging nodes give you a relaxing neck massage via USB power source. Remote control with timer (15, 30 or 60 minutes) or massage level (High, Medium or Low). Foldable and smart deflating for storage. A storage pouch is included. Comes with a one year international warranty. Size: 15Hx10Wx7D cm; inflated size: 29Hx30Wx13D cm.

榮獲紅點產品設計大獎殊榮。此款按壓式可折疊充氣按摩頸枕，具專利3D充氣及快速放氣裝置，只需反覆按壓充氣裝置，即可快速完成充氣，既方便又衛生。產品內置3個按摩頭，透過外置USB電源給你的頸部放鬆按摩。遙控器可預設計時器（15、30或60分鐘）或選擇按摩力度（高、中、低）。一按放氣裝置即快速完成放氣，方便折疊收納，產品附有收納袋，方便攜帶。一年國際保養。尺寸：15（高）×10（闊）×7（深）厘米；充氣後尺寸：29（高）×30（闊）×13（深）厘米。



HK\$ 460

CODE 編碼 220977



Camel-Back Shape Design  
駝峰設計



Foldable Design  
可折疊收藏



Pouch Included  
附送收納袋



Washable Cover  
可拆洗外套



## woollip

### 111 WOOLLIP

#### Travel Pillow

旅行靠枕

旅行枕

여행용 쿠션



French Brand  
法國品牌

Woollip, the revolutionary Travel Pillow inspired by massage chairs. Developed with physiotherapists, it allows you to find your perfect sleeping position. Book size, versatile, adjustable firmness and height, inflatable in just 5 puffs. Woollip, your new best travel companion! Its innovative patented design is breath-taking! Colour: Blue. Size: 18(L) x 25(W) x 5(H)cm. Weight: 400g (inflated).

Woollip旅行靠枕是由按摩椅取得靈感的革新產品。由物理治療師研發，這個旅行靠枕能夠助您在機上找到最舒適的睡眠位置。大小有如一本書籍，形狀可作多樣變化，硬度和高度都任意調較。只需吹氣5次便可以完成充氣！Woollip是您的旅遊良伴！這個已取得專利的創意發明，實在令人難以抗拒！顏色：藍色。尺寸：18（長）×25（寬）×5（高）厘米，重量：400克（充氣）。



#### Application 用途參考



HK\$ 310

CODE 編碼 220900

112 HK EXPRESS

Blanket

抓毛毯

ブランケット

담요

This lovely polyester polar fleece blanket is your best travel companion. Washable, lightweight and with high warmth retention. Perfect for travel, picnic, camping, etc. Size: 100cm x 150cm.

這條舒適的抓毛毯是您的最佳旅伴。可水洗，輕便而且非常保暖，不管您用於旅遊、野餐還是露營，把它帶在身邊都很合用。

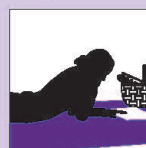
尺寸：100厘米 × 150厘米。



Application 用途參考



Travel  
旅行



Picnic  
野餐



Camping  
露營



HK\$ 100

CODE 編碼 210280



113 HK EXPRESS

A320 1:200 Aircraft Model

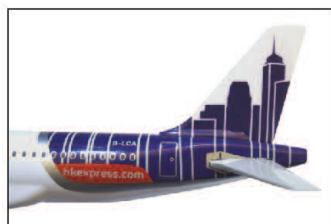
A320 1:200 飛機模型

A320 1:200 スケールモデルプレーン

A320 1:200 비행기 모형

The perfect momento of your flight, this A320-200 model requires no paint or glue, is scaled 1:200 and comes complete with its own stand.

這款與實物 1:200 比例的 A320-200 飛機模型連底座，毋須上色或膠水黏貼，是您飛行體驗的最佳紀念品，您一定不會錯過。



Left Side 左邊



Right Side 右邊



HK\$ 100

CODE 編碼 210311



## 114 HK EXPRESS

**8GB USB Flight Tail Stick**  
**8GB 機尾型USB記憶棒**  
**8GB 飛行機の尾翼形USB**  
**8GB 비행기 꼬리형 USB**

This unique USB stick is modeled in a real airplane tail shape. The USB part can be flipped out to allow usage of the tail as a USB stick. This USB device comes in a HK Express design with a capacity of 8 Gigabytes (GB). The perfect tool for your office work - it's perfect for travellers like you who are always on the move, too!

特別根據HK Express機身圖案設計而成的USB記憶棒，形狀參考機尾，最適合為您的旅程留下紀念！使用時只需把USB部份輕輕反出來，8GB用量，是您生活或工作上的完美拍檔。



HK EXPRESS  
EXCLUSIVE  
HK EXPRESS  
獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

**HK\$ 100**

CODE 編碼 200712

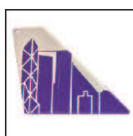
43 × 50 × 4mm



\*Laptop is not included.  
\*不包括筆記本電腦。



Back 背面



Front 正面

## 115 HK EXPRESS

**Foldable Water Bottle Set**  
**便攜水壺套裝**  
**折り畳み式ウォーターボトルセット**  
**접이식 물 병 세트**

Look cool and stay hydrated with this handy foldable water bottle. This set comes in two colours; one white and one purple. Made from PET/PA/PE - BRA Free material. Size 23 × 13cm.

於旅遊或運動時攜帶可摺式水壺，讓您時刻補充足夠水份。套裝包括白色及紫色水壺各一個。物料不含PET/PA/PE-BPA。尺寸：23厘米 × 13厘米。



HK EXPRESS  
EXCLUSIVE  
HK EXPRESS  
獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

**HK\$ 100**

CODE 編碼 210572



## 116 HK EXPRESS

**Remove Before Flight Keychain**  
**Remove Before Flight 紀念鑰匙扣**  
**Remove Before Flight キーホルダー**  
**Remove Before Flight 열쇠고리**

Aviation fans will love HK Express' replica of aircraft reminder labels. Use this striking keychain to keep your keys safe or make your luggage stand out on the airport's conveyor belt! Comes in lightweight fabric with embroidered text.

鑰匙扣以輕巧布料製造，正面有航空業界的安全標語「Remove Before Flight」字樣的刺繡，背面是HKExpress的標誌，航空迷必定喜歡。讓您再也不怕掉失鑰匙，或可扣於行李上，令您更容易分辨出自己的行李。



HK EXPRESS  
EXCLUSIVE  
HK EXPRESS  
獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

**HK\$ 40**

CODE 編碼 210495



Keys are not included.  
\*不包括鑰匙。



## 117 HIROSOPHY 希洛索菲

**Natto-Kin Plus**  
納豆菌+  
納豆菌+プラス  
바실러스 너트 + 플러스



Japanese Brand  
日本品牌

Natto-Kin reaches the intestines and a single Natto-kin Plus bacterium expands to 4 billions in 16 hours. Lactic Acid cures constipation and prevents diseases. Butyric acid bacteria stays in small intestines and creates good environment. It helps to maintain beautiful skin, anti-aging, lose weight, improve constipation, better immune system, prevent bad body smell, bad breath and colon cancer. Contains: 90 pieces of 520mg capsules. Made in Japan.

主要的有效成分為：1.納豆菌——淨化血液、分解蛋白質，使腸內有益菌常期居住。2.乳酸菌——調整腸內環境、消除便秘、預防疾病。3.酪酸菌——促進糖類分解，提高免疫力，有益菌調整小腸內環境。功效/效果：美肌減肥、改善過敏體質、消除便秘腹瀉、消除口臭體臭、預防腦梗塞提高免疫力、提高抵抗力、預防大腸癌以及抗衰老。包含：90粒520微克膠囊。日本製造。



**HK\$ 460**

CODE 編碼 200796



## 118 VALRHONA 法芙娜

**Tripack Equinoxe Blond Dulcey, Dark and Milk Chocolate 50g x 3**  
杜絲金黃巧克力、黑巧克力及牛奶巧克力 3盒裝 50克 x 3  
ブルンドゥルセ、ブラックチョコレート&ミルクチョコレート 3箱 50g x 3  
에퀴노스 블롱드 돌세, 다크,밀크 초콜렛 50g x 3



French Brand  
法國品牌

Valrhona has been producing the world's finest chocolate in the small village of Tain-l'Hermitage, France since 1922. Enjoy Valencia almonds and Roman hazelnuts covered in Valrhona milk, dark or Blond dulcey Grands Chocolates in an assortment of three individual packs. Great for travel delight.

法芙娜自1922年起一直在法國Tain-l'Hermitage製作全球最優質巧克力。瓦倫西亞杏仁和羅馬榛果裹上牛奶、黑或杜絲金黃巧克力，三個獨立包裝，是旅途中的絕佳享受。



**HK\$ 220**

CODE 編碼 190231



## 119 GODIVA 歌帝梵

**Signature Truffles 9 Pieces**  
 松露巧克力禮盒 9顆裝  
 シグネチャー トリュフ 9ピース  
 시그니처 트뤼프 9조각

Godiva's core truffles to delight connoisseurs, created by combining innovative technologies and carefully chosen new ingredients into well-guard traditional Godiva recipes. This sophisticated gift box offers the full depth and breadth of the world's famous Truffe collection. It represents Godiva's passion for perfection.

歌帝梵為巧克力愛好者呈獻精選松露巧克力，以創新製作技術將嚴選的新穎食材，融入於歌帝梵傳統食譜中，全新設計的華麗禮盒滿載世界聞名的松露巧克力，展現非凡魅力以及歌帝梵對巧克力工藝的熱誠。



**HK\$ 240**

CODE 編碼 190237

## 120 GODIVA 歌帝梵

**Chocolate Pearls Trio Pack**  
 巧克力豆套裝 3盒裝  
 チョコレート パールトリオパック  
 펄스 트리오팩

Godiva's chocolate pearls are the jewels in the crown of stylish indulgence. For those who need a hit right there and then, simply pop a pearl and feel the delight of quality chocolate.

時尚精緻的歌帝梵巧克力豆，品味出眾，讓您任何時候都能品嚐頂級巧克力的極致享受。



**HK\$ 130**

CODE 編碼 190048



# Disney FROZEN

## 121 DISNEY

### Frozen Watch and Wallet Gift Set

《魔雪奇緣》手錶及錢包禮物套裝

フローズンウォッチとウォレットギフトセット

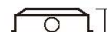
겨울왕국 시계&지갑 기프트 세트



American Brand  
美國品牌

Meet your friend Elsa from the famous movie *Frozen* with this new *Frozen* set. It includes an analog kid's watch and a colourful wallet. The watch strap is adjustable to fit on every arm. Watch length: approximately 21cm. One year international warranty. The perfect gift for every *Frozen* movie fan.

以這款全新的《魔雪奇緣》套裝，與您的好朋友艾莎相遇吧！套裝包括一隻兒童錶和一個色彩繽紛的錢包。錶帶可以調節，適合不同尺寸的手腕。手錶長度：約21厘米。一年國際保養。這份禮物最適合送給電影《魔雪奇緣》的粉絲！



9mm



35mm



35mm



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 350

CODE 編碼 149528



9mm



35mm



35mm

## 122 DISNEY

### Starwars Watch and Wallet Gift Set

《星球大戰》手錶及錢包禮物套裝

スターウォーズウォッチとウォレットギフトセット

스타워즈 시계&지갑 기프트 세트



American Brand  
美國品牌

It includes an analog kid's watch and a colourful wallet. May the force be with you with this new *Starwars* Set. It includes an analog kid's watch and a colourful wallet. The watch strap is adjustable to fit on every arm. Watch length: approximately 21cm. One year international warranty.

擁有這個全新的《星球大戰》套裝，願原力與您同在！套裝包括一隻兒童手錶和一個色彩明亮的錢包。錶帶可以調節，適合不同尺寸的手腕。手錶長度：約21厘米。一年國際保養。



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



AIR TO HOME  
「飛」常購物

HK\$ 350

CODE 編碼 149530

# Hennessy



## 123 HENNESSY 軒尼詩

X.O 700ml  
X.O 700毫升



French Brand  
法國品牌

Created by Maurice Hennessy in 1870 for his circle of friends, X.O was born at a turning point in history and introduced a new style of cognac: bold, rich and complex. The 100 eaux-de-vie assembled to create X.O were aged for a long time – from 10 to 30 years – to give an unparalleled robustness. Maurice Hennessy gave the name X.O to this extraordinary “Extra Old” cognac.

由莫里斯·軒尼詩於1870年為他的密友所創，軒尼詩X.O誕生於一個歷史轉折點，它創造了一種新的干邑風格：大膽豪放，紛繁濃郁和個性複雜。調配軒尼詩X.O的上百種生命之水陳年十至三十年之久，締造了它獨一無二的強勁風味。莫里斯·軒尼詩特以X.O來命名這款“額外陳年”(“Extra Old”)干邑。

HK\$ 1,510

CODE 編碼 180136



## 124 THE MACALLAN

Quest 700ml  
Quest 700毫升



British Brand  
英國品牌

The Macallan Quest is all about curiosity, the intent of stepping out to explore the unknown. A lively and fresh single malt whisky, with a soft blend of citrus fruits perfectly balanced with notes of vanilla. The Macallan Quest is the culmination of four different cask types, each delivering an individual influence on the distinctive flavour. European and American oak casks seasoned with the finest sherry come together with American oak bourbon and hogshead casks to deliver a perfect Macallan taste experience. The map on the packaging features Kentucky in the USA where we source our American oak.

The Macallan Quest以好奇為主題，展現邁向未知並進行探索。這一款活力清新的單一麥芽威士忌，散發出柔和交融的柑橘果香與香草相互交織的平衡風味，以4種不同的橡木桶釀造具獨特風味的酒體。頂級雪莉酒注入歐洲和美國橡木桶，結合美國橡木波本桶和豬頭桶，帶來細緻滑順的獨特口感。包裝上印上了我們橡木的來源地——美國肯塔基州的地圖。



HK\$ 510

CODE 編碼 180682



TRAVEL RETAIL  
EXCLUSIVE  
旅遊市場獨家發售



## 125 JOHNNIE WALKER® 尊尼獲加®

Black Label™ 1L  
 黑牌威士忌 1公升  
 ブラックラベル 1L  
 블랙라벨 1L



British Brand  
 英國品牌

Johnnie Walker® Black Label™ is the No.1 selling deluxe Blended Scotch Whisky in the world. Its complex layers of taste are created by blending more than 40 of the finest malt and grain whiskies. It is a masterpiece of blending craftsmanship.

黑牌威士忌是全球銷量第一的高級蘇格蘭調和威士忌，以超過40種最優質麥芽及穀物威士忌調製層次複雜的味道，堪稱調酒工藝的傑作。



AVAILABLE FROM  
 (NOVEMBER 15) ONWARDS  
 (11月15日)起發售

HK\$ 330

CODE 編碼 180011



## 126 JOHNNIE WALKER® 尊尼獲加®

Gold Label Reserve™ 1L  
 金牌威士忌 1公升  
 ゴールドラベルリザーブ 1L  
 골드라벨 리저브 1L



British Brand  
 英國品牌

Created from the exclusive private reserve of Master Blender Jim Beveridge, Johnnie Walker® Gold Label Reserve™ is a celebration of the blender's art. Its elegant, bold flavour profile features autumn fruits with charred oak and creamy honey tones, followed by a thread of sweet smoke leading to a long, dry, indulgent finish.

尊尼獲加®金牌威士忌採用總調酒師Jim Beveridge的私人珍藏調製，這是對調酒藝術的讚頌，優雅豪邁的味道配合秋季水果的特色與烤炙橡木及乳脂蜂蜜的風味，再以甘甜的燻香帶來悠長、乾爽而奔放的餘韻。

HK\$ 520

CODE 編碼 180261





## 127 CHIVAS REGAL 芝華士

18 Year Old Scotch Whisky 750ml  
 18年蘇格蘭威士忌 750毫升  
 ウイスキー 18年 750ml  
 시바스 리갈 18년 750ml



British Brand  
 英國品牌

A super-premium edition of the Chivas Regal House style. Chivas Regal 18 marries 85 flavour notes to create a unique whisky with exceptional complexity, depth and flavour. A special and rare blend created by Master Blender Colin Scott.

由首席調酒師ColinScott親手挑選，以最上乘獨特的蘇格蘭威士忌調配而成的芝華士18年蘇格蘭威士忌，盛載85種非凡口味，味道濃郁醇厚，是威士忌中的特級佳釀。

**HK\$ 600**

CODE 編碼 180228



## 128 CHIVAS REGAL 芝華士

12 Year Old Scotch Whisky 1L  
 12年蘇格蘭威士忌 1公升  
 ウイスキー 12年 1L  
 시바스 리갈 12년 1L



British Brand  
 英國品牌

Chivas Regal 12 Year Old is created from skillfully selected whiskies each aged for a minimum of 12 years. This honeyed flavour whisky of unsurpassed smoothness and quality is blended with high proportion of Strathisla malts.

芝華士12年自推出以來，一直挑選陳年熟成至少12年的精心調和原酒精心調和而成，及以高比例的Strathisla麥芽，混合出譽滿全球的醇和口感。柔滑圓潤的蜂蜜滑順口感，無出其右。

**HK\$ 300**

CODE 編碼 180002



# BOTTEGA

## 129 BOTTEGA

**Il Vino dell'Amore Petalo Manzoni Moscato Rosé 750ml**

玫瑰微甜氣泡酒 750毫升

ペタロIIワイン デルアモーレマンゾニモスカトーローズ 750ml

펠타로 일 비노 델 아모르 만조니 모스카토 로즈 750ml



Italian Brand  
意大利品牌

Il Vino dell'Amore Petalo Pink Manzoni Moscato is a rosé sparkling wine characterised by an aroma of roses and fruity notes of cherry, raspberry, ripe citrus and final spicy notes of sage. This sweet wine is ideal at the end of the meal with biscuits, cakes, fine pastry, jam or custard tarts, fresh or dry fruit. It's perfect for celebrations and special occasions.

這瓶玫瑰氣泡酒散發著玫瑰花的香氣，夾雜櫻桃、覆盆子、成熟的柑橘等多種水果味道，並有著鼠尾草的辛辣餘韻。最適合於餐後與餅乾、糕點、果醬或水果搭配享用，也是慶祝活動或特別場合的最佳選擇。

**HK\$ 290**

CODE 編碼 180667



## 130 BOTTEGA

**Glamour Set: Bottega Gold and Rose Gold 200ml × 2**

瑰麗套裝: Bottega金瓶及粉紅金瓶氣泡酒 200毫升 × 2

グラマーセット: ボッテガ ゴールド および ローズ ゴールド 200ml × 2

글래머 세트: 보테가골드&로즈골드 스파클링 와인 200ml × 2



Italian Brand  
意大利品牌

This set offers a combination of two bestselling sparkling wines: Gold Prosecco DOC Brut and Rose Gold, made with Pinot Noir Grapes. Coming in a glamorous packaging, it is perfect as a gift and to celebrate every special occasion. Excellent as an aperitif and for your moments of indulgence.

瑰麗套裝包括兩瓶暢銷氣泡酒：以黑比諾葡萄所釀製的金瓶特級氣泡酒和粉紅金瓶特級氣泡酒。包裝華麗，是送禮或為特別日子慶祝的不二之選。非常適合用作餐前酒，或是閒時細意品嚐。

**HK\$ 130**

CODE 編碼 180603





## 131 CHOYA

**Gold Edition 500ml**  
**金箔梅酒 500毫升**  
**ゴールドエディション 500ml**  
**골드 에디션 500ml**



Japanese Brand  
日本品牌

This premium liqueur is produced with Japanese 'Nanko'ume & French brandy. Gold flakes show a gorgeous shower of ume blossoms.

優質Choya金箔梅酒是採用100%天然成份製成的產品，以日本特等南高梅與高品質法國白蘭地混合，其獨特味道極優雅的芳香配以金箔會展出櫻花盛開優美的如畫景色。Choya金箔梅酒配有禮盒，是送禮佳品。

**HK\$ 480**

CODE 編碼 180369

## 132 CHOYA

**Royal Honey 700ml**  
**皇蜜梅酒 700毫升**  
**ロイヤルハニー 700ml**  
**로얄 허니 매실주 700ml**



Japanese Brand  
日本品牌

Choya Royal Honey is made from Japanese Ume fruit and 100% natural honey with royal jelly without using sugar. Honey creates a balanced harmony with sweetness.

Choya皇蜜梅酒不添加砂糖，在100%天然蜂蜜中加入日本青梅果實和蜂膠釀製。蜂蜜創造了甜蜜、和諧、優雅的氣味和獨特的味道。

**HK\$ 210**

CODE 編碼 180452



## 133 CHOYA

**Yuzu 750ml**  
**柚子酒 750毫升**  
**ゆず酒 750ml**  
**유자주 750ml**



Japanese Brand  
日本品牌

Choya Yuzu is made with the best yuzu citrus 100% grown on the Shikoku Island in Japan. Well-known and loved among the Japanese, yuzu citrus is much appreciated for its freshness, unique sour taste and highly aromatic rind.

Choya柚子酒100%採用日本四國的柚子釀製，其新鮮果實有獨特的酸味，而果皮高度芳香，散發獨特的花香味及柑橘味。

**HK\$ 140**

CODE 編碼 180714



## 134 SINGLETON 蘇格登

The Singleton™ Of Glendullan 12 Year Old 1L  
 格蘭都蘭 12年單一麥芽威士忌 1公升  
 ザ・シングルトン・オブ・グレンデュラン 12年 1L  
 글렌둘란 싱글톤™12년 1L



British Brand  
 英國品牌

The Singleton™ of Glendullan has a rich, smooth character that is derived from the combination of spirit matured in European Sherry Oak casks and American Bourbon Oak casks. Clean and complex, a rich fruitiness (juicy red fruits and raisins, with citrus and boiled fruit sweets underpinning all) that suggests an older malt. Some soft fragrant notes too; scented leather, subtle sandalwood and vanilla.

格蘭都蘭Singleton™的獨特口感源自歐洲雪莉桶與美國波本桶熟成而來，酒味醇厚，絲滑細膩。清爽而豐富的層次充滿果香（多汁紅色果實和葡萄乾，另帶有柑橘和煮熟水果甜味），別有成熟大麥的風味。還有數種輕盈芬芳：香味皮革、檀香及香草幽香。

**HK\$ 490**

CODE 編碼 180428



### Other Duty Free Products 其他免稅產品

Other Duty Free Products  
 (No. 135 - 138):  
 Please contact cabin crew for details

其他免稅產品  
 (No.135 - 138)  
 請向機艙服務員查詢





# Duty Free Allowances 免稅品限額

Country/City 國家/城市	Alcohol Beverages 酒精飲料	Tobacco 煙草	General Goods 一般商品*
<b>Cambodia 柬埔寨</b>	2L of wine 2公升葡萄酒	200 cigarettes OR 50 cigars OR 200g of tobacco 200枝香煙、或50枝雪茄、或200克煙草產品	350ml of Perfume 350毫升香水
<b>China 中國†</b>	1.5L of alcoholic beverages with 12% or more alcoholic content. 1.5公升酒類飲品 (酒精含量超過12%)	400 cigarettes OR 100 cigars OR 500g of tobacco 400枝香煙、或100枝雪茄、或500克煙草產品	Personal articles up to a value of ¥5,000 for Chinese residents. Personal articles which will be left in China up to a value of ¥2,000 for non-residents. 中國居民的個人用品上限為人民幣¥5000。非中國居民而離開中國的旅客之個人用品上限為人民幣¥2000。
<b>Hong Kong 香港</b>	1L alcohol liquor (alcohol content above 30% vol) 1公升酒類飲品 (酒精含量超過30%)	19 cigarettes OR 1 cigar OR 25g cigar OR 25g other manufactured tobacco products 19枝香煙、或1枝/25克雪茄、或25克其他煙草產品	Reasonable quantity 適量
<b>Japan 日本*</b>	3 bottles (approximately 750ml each) of alcohol 3瓶 (每瓶約750毫升) 酒類飲品	Japanese citizen: 200 cigarettes OR 50 cigars OR 250g tobacco Tourists: 400 cigarettes or 100 cigars or 500g of tobacco or 500g of a combination of these. 日本居民: 200枝香煙、或50枝雪茄、或250克煙草產品 海外旅客: 400枝香煙、或100枝雪茄、或500克煙草產品、或500克以上組合	2oz perfume 2安士香水 Goods up to the value of JPY200,000 商品金額上限為¥200,000
<b>South Korea 南韓</b>	1 bottle of 1L alcoholic beverage (US\$400 or less in foreign currency) 1瓶1公升酒類飲品 (美金\$400或以下外幣)	200 cigarettes OR 50 cigars OR 250g tobacco 200枝香煙、或50枝雪茄、或250克煙草產品	Perfume: 2oz or 60ml of perfume; Other goods: Up to the value of US\$400 香水: 2安士或60毫升香水; 其他商品: 上限為美金\$400
<b>Taiwan 台灣*</b>	1 bottle of 1L alcoholic beverage 1瓶1公升酒類飲品	200 cigarettes OR 25 cigars OR 1 pound tobacco (454g) 200枝香煙、或25枝雪茄、或1磅 (454克) 煙草產品	Other goods: For personal use up to the value of NT\$20,000 其他商品: 個人使用商品上限為新台幣\$20,000
<b>Thailand 泰國</b>	1L alcoholic beverage 1公升酒類飲品	200 cigarettes OR 250g tobacco OR cigars weighing up to 250g 200枝香煙、或250克煙草產品、或不多於250克雪茄	Reasonable quantity 適量
<b>United States 美國</b>	1L spirits (Persons should be age 21 or above) 1公升烈酒 (需為21歲以上人士)	200 cigarettes OR 50 cigars OR 2kg tobacco (Persons should be age 21 or above) 200枝香煙或50枝雪茄或2公斤煙草產品 (需為21歲以上人士)	Other goods: Up to a value of US\$800 (returning residents who have been out of the country for at least 48 hours; this limit is applicable once every 30 days and is reduced to US\$200 for travellers who have already used the allowance or have been out of the USA for less than 48 hours); Up to a value of US\$100 (non-residents visiting the USA for at least 72 hours) 其他商品: 上限為美金\$800 (已經出國至少48小時的回國居民, 該限制每隔30天適用一次; 對於已享用此免稅限額, 或離美少於48小時的旅客, 其上限減少至美金\$200); 上限為美金\$100 (非居民到訪美國至少72小時)
<b>Vietnam 越南</b>	1.5L of spirits over 22% volume OR 2L of fortified wines OR liquors under 22% volume OR 3L of other alcoholic drinks 1.5公升烈酒 (酒精含量22%以上)、或2公升強化葡萄酒、或2公升酒精液體 (酒精含量22%以下)、或3公升酒類飲品	400 cigarettes OR 100 cigars OR 500g tobacco 400枝香煙、或100枝雪茄、或500克煙草產品	Other goods: Up to the value of \$ 5,000,000 其他商品: 上限為 \$ 5,000,000

## Remark 備註

\* General goods include gifts/souvenirs, electronic equipment, leather goods, jewellery, watches, perfume and sporting goods brought in from overseas or purchased in the country of visit on a duty/tax free basis on arrival. Note: General goods DO NOT include alcohol and cigarettes (see above for limits for alcohol and cigarettes). 一般商品包括來自海外或在到訪國免稅店購買的禮品/工藝品、電子設備、皮革製品、珠寶、手錶、香水和體育用品。注: 一般貨物不包括酒類和香煙 (酒類和香煙的限制見上文)。\* The allowances are given as a guide to what local customs authorities will allow into each country, free of duty. Every effort has been made to ensure that the allowances shown are correct, but these are subject to alteration without notice. 當地海關部門提供予各國之免稅額資料僅供參考。我們致力提供準確的資料, 但如有任何變更, 恕未能另行通知。\* Allowances are for passengers other than those travelling between mainland China, Hong Kong and Macau. 免稅額僅供往來中國內地、香港及澳門旅客以外之人士享用。\* Non-residents are allowed 400 local brand cigarettes and 400 foreign brand cigarettes. Residents and foreigners residing in Japan are allowed 200 local brand cigarettes and 200 foreign brand cigarettes. 非居民可攜帶400枝本地品牌香煙及400枝外國品牌香煙。居民及在日本居住之外國人士可攜帶200枝本地品牌香煙及200枝外國品牌香煙。† Duty-free allowances for each inbound traveller to Taiwan is NT\$20,000 for total baggage value of duty exemption. Minors under 20 years old are not allowed to carry alcoholic beverages and cigarettes, cigars or tobacco. 進入台灣之旅客可免稅攜帶價值不超過20,000新台幣之物品。20歲以下之未成年人士不可攜帶任何酒類飲料、香煙、雪茄及煙草產品。

## HK Express duty free shopping Terms and Conditions HK Express duty free shopping 條款及細則

1. Owing to space and weight constraints, limited stocks are carried on board, and occasionally, some items may not be available on your flight. Please accept our apologies if you are unable to purchase any of the items featured in this catalogue. 由於空間和重量的限制, 機艙內的免稅品數量有限, 若您希望購買的商品已經售完, 敬請見諒。

2. Due to time constraints, sales may be on a request basis on short flights and we may not be able to fulfill all sales requests. 由於飛行時間限制, 短程航班上的銷售可能須事先提出要求, 我們可能無法滿足所有購買的要求。

3. Duty-free allowances at destinations served by HK Express are enclosed in this catalogue. 各地區對入境免稅品有所限制, 請參考附於《機上免稅品購物指南》雜誌上的有關資訊。

4. We accept the following credit cards: MasterCards, Visa and Union Pay Credit Card (Union Pay debit cards are not applicable). For Union Pay Credit Card, we accept only selected Union Pay credit card. If the card is dual brand card of Union Pay with Visa/Master, we treat these cards as Visa/Master. The credit card limit is HK\$3,000 per person. You may be required to present your passport for verification upon purchase. Purchases will be charged in Hong Kong dollars. (Please ask cabin crew for details)

我們接受以下信用卡: 萬事達卡、Visa 卡和中國銀聯信用卡 (不包括借記卡)。我們只接受特選銀行所發的銀聯信用卡。如信用卡屬銀聯與 VISA/Master 的聯營卡, 我們會將該卡作 VISA/Master 信用卡使用。最高限額為每人港幣 \$3,000 元。在購物時您或許需要出示護照以作核實之用, 所有交易將以港幣支付 (詳情請向機艙服務員查詢)。

5. Payment made in Hong Kong Dollars, RMB, USD or currency of departure or destination country (except Cambodia and Vietnam). All changes will be returned in Hong Kong dollars only. 現金付款接受港幣、人民幣、美金或著出發地、目的地貨幣 (柬埔寨和越南除外)。餘款均以港幣找贖。

6. Debit cards are not accepted for inflight purchases. 機艙內購物恕不接受借記卡支付。

7. Receipt for inflight purchases will be provided. 機艙內購物將提供收據。

8. We guarantee that every item in the catalogue is in good condition at the time of purchase. If it is not, please return the item and receipt by registered post in its original packaging within 30 days of receipt, detailing the reason for return. Upon safe receipt of the returned goods and receipt, we will either exchange or refund the item. 我們保證目錄上列出的所有貨品在出售時完好

無損。如有殘損, 請於票據日期起 30 天內將收據及產品以原封包裝形式掛號郵寄退回, 並詳細說明退回原因。收到退回產品及收據後, 我們將儘早為您更換產品或退款。

9. To return unsuitable gifts purchased, goods will be returned unopened/unused, in the same condition as when sold and accompanied by the sales receipt within 30 days. Upon safe receipt of returned goods, we will issue a refund. We will not refund or reimburse any postal, shipping or handling costs. All purchases using any form of vouchers are non-refundable and non-exchangeable. For return arrangement, email to HKGCS@dpassgroup.com, phone: +852 3756 3830, fax: +852 3756 3410. 因貨品不適用而要退貨的話, 貨品必須保持出售時原狀, 未曾使用或穿戴過, 並得在 30 天內與收據一同退還。我們將在接受到有關貨品後儘早退還款項。您所付出的任何郵費、運輸費或手續費恕不退還。凡使用任何禮券購物者, 恕不能享有退款或換貨服務。email: HKGCS@dpassgroup.com, 電話: +852 3756 3830, 傳真: +852 3756 3410。

10. Prices listed in duty free shopping are based on the recommended retail prices provided by the respective brands. The prices are correct at the time of printing. 《機上免稅品購物指南》上列出的商品本地零售價是基於相關品牌所提供的建議零售價。印刷時價格正確。

11. If you are transferring to another destination

on arrival, LAG (Liquid, Aerosol and Gas) restrictions may apply at your transiting airport. For details please approach our cabin crew. HK Express shall not be liable for any loss of purchased products by customer due to restriction being applied by the airport authorities or any changes of the rules by the airport authority on arrival of customer at the airport. 若乘客之 LAG 物品被受影響機場沒收, 《機上免稅品購物指南》將不會提供任何退款。如有任何疑問, 建議乘客與我們的機組人員查詢確認。防拆封膠袋只會提供予於《機上免稅品購物指南》購買 LAG 物品之轉機或過境乘客。有關膠袋之供應, 請向機組人員查詢。在無法提供防拆封膠袋之情況下, 我們建議只攜帶手提行李到受影響機場轉機或過境之乘客不要購買任何 LAG 物品, 否則該項物品會被有關機場當局沒收。

12. The product pictures are for reference only. The real objects should be considered as final. 所有產品圖片僅供參考, 一切以實物為準。

13. To ensure order is accurately delivered, the collector must be the person himself/herself. Collection on one's behalf will not be accepted. 為確保預訂的免稅品準確送遞, 商品必須由預訂者領取, 代領恕不接受。

Disclaimer  
All product information in this publication is provided by the suppliers of the advertised products and not by Hong Kong Express Airways Limited. To the extent permitted

by law, Hong Kong Express Airways Limited disclaims all implied and/or express warranties and makes no representation as to the accuracy, suitability, applicability or completeness of any information in relation to the product. Hong Kong Express Airways Limited shall not be responsible or liable for any loss or damage arising from the use or reliance of the information including without limitation any mistake, error, omission, or infringement. Hong Kong Express Airways Limited does not recommend or endorse any product for any particular purpose. The text in this catalogue is printed in English with translations in certain other languages. In case of any discrepancy between a non-English text and the English text, the English text will prevail. Hong Kong Express Airways Limited will not be liable for any error in the printed text. Prices in this catalogue may differ from prices offered by other retailers for the same item.

免責聲明  
本刊物中所提供的所有產品信息由廣告產品供應商提供, 香港快運航空公司將不對任何不正確或不完整的產品陳述, 聲明, 信息負責。在法律許可的範圍內, 香港快運航空公司未有作出任何隱含及/或明示的保證並不會就產品信息之準確性、適用性、可應用性或完整性作出陳述。香港快運航空公司不會對使用或依賴產品信息所造成的任何損失或損害賠償承擔任何法律責任, 其中包括但不限於任何錯誤、歧誤或侵權。香港快運航空公司不為任何產品進行推薦或認可任何產品的任何特定用途。

# PAUL HEWITT

EST. 2009

